

Karawanken Bote

Verlag und Schriftleitung: Klagenfurt, Bismarckring 13, Postfach 115 / Bezugspreis (im voraus zahlbar) monatlich RM 1.— frei Haus (einschließlich RM 0.20 Zustellgebühr)
Abbestellungen der Zeitung für den nachfolgenden Monat werden nur schriftlich und nur bis 25. des laufenden Monats angenommen

Nr. 33.

Krainburg, den 24. April 1943.

3. Jahrgang.

Führer - slika naroda

Slavnostna ura NSDAP v berlinski filharmoniji - Jedrnatl stavki iz govora Reichsministra dra Goebbelsa

Berlin, 23. aprila. O priliki Führerjevega rojstnega dne so se v berlinski filharmoniji zbrali znameniti predstavniki stranke, države in oborožene sile, imetniki odlikovanj z Eichenlaubom in Ritterkreuzom, ranjenci in oboroževalni delavci na slavu Reichspropagandaleitunge NSDAP. V okviru tega praznovanja je sporočil Reichsminister dr. Goebbels po tradiciji v govoru Führerju čestitke vsega nemškega naroda. Kot glasnik nemške nacije je izrazil v imenu vsega nemškega naroda brezmejno ljubezen in spoštovanje ter neomejeno zvestobo, s katero se narod spominja Führerja danes še bolj kot kdaj koli.

Iz govora Reichsministra dra Goebbelsa priobčujemo sledeče jedrnatelje:

V skrbeh in obremenitvah naših dni le preradi pozabimo, da ima ta vojna v naspotju z vsemi predidnimi, naj se to izreče ali ne izreče, docela narodni in rasni značaj. Zato jo tudi dobojujejo na obeh straneh s tako žilavo srditostjo. Pri tem udeleženi narodi vedo natančno, da to krat ne gre za več ali manj, ampak za njihovo narodno življenje. Slika evropskih sil se je premaknila na najprirodnejši način, in sicer ne toliko po našem ravnanju, temveč, in to poglavitno, zgolj po naši narodnopolitični eksistenci. Anglija je bila mnenja, da se s tem ne more zadovoljiti. Vrgla je svoj narodni obstoj na tehtnico odločitve in morazdaj ponekaj nad triin pol leta vojne zgrozo ugotoviti, da mora to narodno eksistenco, ne da bi mogla doseči niti količkaj svojih vojnihih ciljev, kos za kosom izročiti pogubi in zgubiti.

Tu pa tam je potrebno, da se povrnemo na izhodišče vojne, da zapopademo in razumemo njen nadaljnji razvoj do njenega današnjega dramatičnega viška. Hinavska sovražna propaganda je trdno na delu, da preplavi njene vzroke z valovi svojega blata, da bi izročila pozabi liberalno-demokratske publike in reke od včeraj, jih nadomestila z novimi, zapeljivimi tezami od danes in pri tem napravila krivice za nedolžne, one pa, ki niso krivi te velike nesreče, za prave krivce. Temu nasproti nam je le treba opozarjati na to, kolikokrat je Führer pred izbruhom te vojne bil brez uspeha poskušal, da bi omejil oboroževanja na pametno mero in na ta ali vsak drug le količkaj mogoč način, če le možno, vendar se preprečil dramo narodov, ki jo je drugače z absolutno gotovostjo videl naprej, da, kolikokrat je te poskuse ponovil še med to vojno, da bi se čim prej končala.

Naivneži so si morda v normalnih mirnodobnih časih predstavljali vladanje in vodstvo lahko in udobno, v časih vojne z obremenitvami zgodovinske odgovornosti, ki jih le-ti povzročajo, pa tudi nje celó v kritičnih urah obhaja temno čustvo, da je najbolje tistemu, ki je čisto spodaj in ki mu je treba samo ubogati, in da zadene največja teža tistega, ki stoji najvišje in mora poveljevati. Tukaj je zelo prikladna slika Atlanta, ki vzame svet na svoja ramena. Gotovo ni nobene velike osebnosti v zgodovini, ki je ne bi tudi enkrat navdala omamna zavest, da drži usode narodov kakor glino v roki stvarnika. Neenako pogostejše pa so bile in so vedno ure srdite borbe z odgovornostjo za zgodovinsko nastaja-



Slika slovesnosti v berlinski filharmoniji

nje, nemega in žilavega boja z včasih na videz nadčloveškimi silami protivnih okolnosti in nezasluzenih trdih udarcev usode, ki čisto pokopljejo pod svojimi ruševinami umetno zgrajeno stavbo načrtov in s tem zopet uničijo uspeh, ki se je zdel že blizu.

*

Dovolj pogosto je bilo povedano nam vsem, da predstavlja Führer slika nemškega naroda. To se ujema v še bolj presenetljivem smislu, kot si to navadno razjasnimo. Ako bi se mogla risati slika našega naroda, bi v teku te vojne bržkone pokazale iste globoke spremembe, ki jih z resnim ponosom ugotavljamo na Führerjevem obrazu.

*

Za govornika ni lahka stvar, opisati Führerjevo osebnost o priliki njegovega četr-

ttega rojstnega dneva v vojni v pravem razmerju z gigantskimi dogodki, katerih priča smo mi. On sam stoji polastnivo lji popolnoma za svojim delom, ki se dovršuje. Kakor v posameznem včasih obžalujemo to dejstvo, se je po docela nevsiljivem načinu življenja in dela našim srcem le še tembolj primaknil. V velikih omamnih fazah zmaga v tej vojni smo ga občudovali in častili, danes ko se z žilavo zagrizenostjo drži in prebojuje proti bolečim udarcem usode, smo ga šele spoznavali ljubiti iz globine svojega srca. Kako tolažilna je za narod gotovost, da ima na čelu nacije moža, v katerem je vsem vidno utelešena neomajnost trdne vere v zmago.

Danes še ne moremo presoditi, kaj to pomeni za nas kot vojskujoči se narod. Če-

(Nadaljevanje na 2. strani.)

Svetovno mnenje o množičnem umoru v Katinu

Glasovi časopisja dokazujejo stud radi grozovitih boljševiških zločinov

stene pravi, da skupni grobovi s prstom kažejo, kakšni usodi bi bili izročeni vsi tuji narodi, če bi prišli v roke boljševikom. Sedaj tudi vemo, zakaj so Fini zbežali tako hitro in z vso naglico iz delov dežele, ki bi jo morali prepustiti po prvi finski vojni.

Romunija: Polemika zoper list »Times«.

»Pravili so nam o divjaštvu boljševikov, piše bukuški list »Viatza« pod naslovom »Klavinca v katinskem gozdu«. Dokazali so morilno blaznost onih, ki so pripravili svet

z gesli boljševiškega »nebeškega carstva«. Še par dni pred odkritjem hekatomb pri Smolensku je pisal list »Times« v inspiriranem članku, da je v Vzhodni Evropi glavna zapreka za splošno sodelovanje pomankanje zaupanja. Pri obnavljanju tega zaupanja bo imela važno vlogo Sovjetska unija. Potem ko je »Times« na ta način našel formulo za »dobre dni po vojni« in ko so ta članek poveljevanja Stalina razširili

(Nadaljevanje na 2. strani.)



Poljska delegacija v katinskem gozdu

Dve poljski delegaciji in eno odposlanstvo poljskih ujetih častnikov iz Nemčije. (PK-Aufnahme: Kriegsberichter Neubauer, Boh., M.)

da vedo za obstoj grobišč na tem mestu. Nemški in poljski sodni medicinci pa so med tem nepobitno ugotovili, da gre za trupla, ki leže tam približno dve leti, na kar kažejo deloma tudi še spoznavne uniforme, ki pri vseh poskusih zanikanja in zavijanja dejstev ne morejo biti istovetne z onimi zgodovinskega groba.

Nemška odkritja so nepobitno potrjena. Predstavniki inozemskega tiska so obiskali kraj umora, organizacija poljskih emigrantov v Londonu pa je objavila, da je tako visoko število častnikov prišlo v sovjetsko ujetništvo in da od njih potem niso dobili nobenega znaka življenja. V Moskvi je sedaj krik in vik, da so si poljski emigranti sedaj upali naročiti pri mednarodnem Rdečem križu v Ženevi, da preišče to zadevo, kar je sicer že prej bilo storjeno na nemški strani. Toda že danes se ob udeležbi nemških in poljskih strokovnjakov nadaljujejo identificiranja trupel, ki dajo vsak dan nove dokaze moskovskega umora.

Moskovske zveri so zopet enkrat odvrgele svojo krinko. Tudi na Gorenjskem čaka mnogo rodin, katerih daljnji ali bližnji sorodniki so bili mnenja, da pri banditih najboljše služijo svoji stvari, in so šli k njim. Gorenjski javnosti je pred kratkim bil priobčen ukaz, ki ga je bil dne 3. februarja t. l. izdal pol. komisar 1. bataljona »Ljuba Scherzer« in v katerem se med drugim glasi: »Po ustni naredbi poveljnika 3. skupine je treba vse novice, po naborni komisiji sprejete in one ki še pridejo k naboru skušati — in sicer naj bo komisija sestavljena iz 3 do 5 stoočstotnih komunistov —; ta jih naj izprašuje, kaj je komunizem, kakšni smoter ima komunizem in kdo so svetovnoznani vodje komunizma. Oni ljudje, ki znajo odgovorjati na ta vprašanja in ki kažejo zanimanje za komunizem, naj se predvsem dokler ni orožja, uvrste v delovne oddelke; na ta način bomo lahko ustanovili stoočstotni čisti komunistični kader.

Vse one, ki ne vedo nič o zgodovini komunizma in ki se ne zanimajo zanj, je treba likvidirati.

Likvidacija na smrt obsojenih se mora izvršiti v največji tajnosti.

Odgovornosti za vsako dejanje, o katerem bi morala zvedela javnost...

To povelje polit. komisarja Frica Novaka pove nedvoumno, kaj je smoter boljševističnih tolp, pa tudi, kje naj iščejo Gorenjci pogrešane svojce. Takale je drhal morilcev, gledana brez krinke. So isti v Katinu kot na Gorenjskem. Njih cilj je boljševizacija Evrope, kakor je to izrazil moskovski žid Ilja Ehrenburg jasno brez prizanašanja v svoji knjigi, ki je ravno izšla, da bo Evropa zginila v oblakih strupenih plinov in pogorela. Gorenjci, ki so verjeli publicam zapeljivcem in se hoteli bojevati za neko svesto, ki jim sploh ni bila vzeta, leže, ravno tako ko 12.000 poljskih častnikov, zakopani kje v skupnih grobovih, kjer jih bo samo slučaj lahko zopet odkril.

Ze večkrat smo opozarjali na boljševiško praktiko, ki stoji v diametralnem nasprotju z gesli, s katerimi hočejo poneumiti ljudstvo. Dogodki na Gorenjskem kakor dogajanja v Sovjetski Rusiji so nam vedno znova dali prav. Nemčija ne stoji na fronti zgolj za lastni narod, bojuje se, in ž njo njeni zavezniki, za vso Evropo. Kdor se pa vzle temu javno ali prikrito pridruži boljševiškim požigalcem, si ima pripisati posledice. Gorenjska bo imela nemško lice, njeni ljudje se bodo priznavali za Nemčijo in noben sovražnik ne bo mogel uiti svojemu uničenju.

S studom stoji danes Evropa pred skupnimi grobovi v Katinu. Obrača se od onih, ki bi radi svetu natvezili, da so morilci carjev v Kremlju zgubili svoje strupne zobe in da bi jih bilo upoštevati kot civilizirano državo. Tukaj kot tam je žid, ki hodi okoli s krinko poštenjaka, ki so mu jo v Katinu zopet enkrat strgali, da se prikaže le še režeča se spaka svetovnega morilca. Kakor zakasnela domisljica zgodovine se zdi, da so bili pomorjeni v masah ravno pripadniki onega naroda, ki so po nalogu židov jeseni 1939. iz trte zvlili vojno. Kakor Poljakom, se bo godilo vsem, ki se zaradi pomanjkanja odkrite odgovornosti lahko verjeto zoperstavljajo sovražnikom evropskega reda.

Čas odločitve je že davno prišel, Gorje onemu, ki se pravočasno ne priznava za Nemčijo in njene zaveznike!

Friedrich Horstmann

Svetovni tisk o Katinu

(Nadaljevanje s 1. strani.)

rili preko vseh valovnih dolžin, je prišlo poprek modrim formulam sedaj pokopališče v gozdu Katina z 12.000 sencami poljskih častnikov.

Narodi Jugovzhoda: »Evropa prebudi se!«

»Izbegavanja, katerih se poslužujejo Sovjeti, da zataje masne umore ujetih neoboroženih poljskih častnikov, nič ne pomagajo«, piše bratislavski »Slovenska Pravda« v svojem članku, »kajti skupni grobovi govore zadosti jasno. Boljševiki so uporabliali streljanje v tilnik že leta 1917. in tega niso opustili po dolgi letih svoje strahovlade nad narodi Sovjetske unije. Streljanje v tilnik je postalo metoda tega režima.«

Belgrajsko »Novo Vreme« poudarja, da so boljševiki s terorjem, pa tudi z izstradanjem in izkoriščanjem uničili več ljudi, kot je Angležev na angleških otokih. 12.000 poljskih častnikov ni bilo pomorjenih zato, da so kaj podvzeli zoper boljševizem, temveč zato, ker so pripadali »sovražnemu razredu«. Samo angleško-ameriški farizeji lahko označujejo boljševizem kot »vzorno krščanstvo«. Proti židovsko-boljševiški krvoželjnosti je kot zoper amoške tekače možna samo ena obramba, da se morilce uniči.

»Narodni Politika« (Praga). »Ugotovitev glavnih krivcev katinskega zločina je potrdila, da gre za delo židov, da je postal boljševizem orodje enega izmed največjih zločincev, kar jih pozna zgodovina človeštva.«

»Függetlenség« (Budimpešta). Duše 15000 poljskih mučnikov vpijejo: »Evropa prebudi se!«

Poljski časopisi z žalnim robom

Dnevno časopisje Generalgouvernmenta je medtem prineslo že prve slike iz Katina, katerih ravno tako prepričevalnemu kot tudi strašnemu učinku se ne more nihče več izogniti. Časopisi so poleg tega prinesli na svojih prvih straneh nov črno obrobjen seznam imen dosedaj indentificiranih žrtve.

Führer - slika naroda

(Nadaljevanje s 1. strani.)

sto smo, zlasti v tej vojni tehničnih orožij mnenja, da bo končnoveljavno odločitev dosežena izključno z obilico in dobro materiala. Nočemo podcenjevati njegovega pomena. Se velikoveč je pa odvisno od duševne pripravljenosti vojskujočega senaroda, da prenese vse, tudi najhujše, a se nikoli ne ukloni sili sovražnika. To pripravljenost vidimo za nas uteleseno v Führerju.

Kakor je prej docela služil miru, tako služi danes popolnoma vojni. On je ni hotel in se ji je skušal izogniti z vsemi mogočimi sredstvi; ko pa mu je bila vsiljena, jo dobojuje na čelu svojega naroda z vsemi posledicami.

*

Tako bo tudi tukaj. Če smo se današnji dan na predvečer njegovega 54. rojstnega dne po stari šegi zbrali okrog njega, da kot edin in strnjen narod izkažemo spoštovanje njegovi osebi in njegovemu zgodovinskemu delu, storimo to v tem letu v občutku posebno vernega zaupanja. Nevarnost, ki nas obdaja, nas ni napravila slabe, ampak nam je poostrišla sluh. Če mora kak narod veliko tvegati za svoj obstoj, stori najbolje, če izžene hudobca dvoma in razpore in se trdno osredotoči na svojo zgodovinsko nalogo. Ni vedno mogoče, predložiti vsakemu posamezniku to nalogo v vseh njenih širokih podrobnostih. Zato jo mora najti izraženo v volji in ukazu Führerja. Zaupanje je najboljša moralno orožje v vojni. Šele če bi ga zmanjkalo, bi prišel začetek konca.

*

Če pa je za nas Nemce postalo kaj samo o sebi razumljivo, je to zvestoba in brezpogojna pokorščina vseh na fronti in v domovini možu, v katerem je za nas danes utelesena ne le varnost nemške sedanosti, ampak tudi upanje na nemško bodočnost.

Priznanje 90 milijonov

Kot narod 90 milijonov izpovedujemo danes za njega. Mi verujemo v veliko nemško zmago, ker verujemo vanj. Iz najgloblje globočine naših src se dvigajo danes

časopis »Polnische Illustrierte Zeitung« podaja neprikrito v vseh posameznostih grozovito dejanje pri Katinu. Vest, da so Nemci poklicali Mednarodni Rdeči križ, da sodeluje pri identificiranju poljskih častnikov, je sprejelo poljsko prebivalstvo z velikim zadovoljstvom.

V Lublinu, kjer je bil že v prvem poročilu imenoma navedeni general Smoravinsky dobro poznan, je vest vzbudila naravno razburjenje. V mestu žive še žena in oba otroka generala, 20 letna hči in 18 letni sin, ki so vsi upali, da se zopet snidejo po vojni s svojim možem in očetom.

Argentinijski časopis piše:

Pod naslovom »Tisoč poljskih častnikov od boljševikov umorjenih« poroča v Buenos Airesu v poljskem jeziku izhajajoči časopis »Kurjer Polski« o masnih grobiščih pri Smolensku. Uredništvo izraža v lastnem komentarju svojo ogorčenost o odkritem grozodejstvu. Vse kaže, piše časopis, da so častnike pomorili Stalinovi biriči. Vesti moramo smatrati za pravilne, dokler ne dokaže boljševiška vlada nasprotnega. To velja, dokler Kremelj ne priobči, kje se nahajajo general Smoravinsky in tisoči nadaljnjih častnikov, katerih bivališča v Sovjetski uniji ni mogla dognati poljska delegacija.

Sedaj začnemo spoznavati mnogo stvari, ki so bile dosedaj zagonetne, tako nadaljuje članek: »Sedaj razumemo, zakaj so delali svoj čas poljskim delegatom v Kuybiševu težave, da, da so bili celó zaprti, ko so poskušali obiskati ona ozemlja USSR, kjer so se nahajali poljski begunci in ujetniki. Sedaj razumemo, zakaj so označevali boljševiške oblasti vsa poizvedovanja za bivališči Poljakov, posebno častnikov kot »špionažo«. Sedaj razumemo, zakaj so molčali Sovjeti na vsa poljska vprašavanja o bivanju poljskih častnikov. Sedaj prav dobro razumemo, zakaj niso peljali možje GPU poljske delegate k masnim grobiščem, saj bi jim moralivendar reči, tuleže oni, ki jih iščete!«

naše vroče želje za njega. Bog mu daj zdravje, moč in milost odločitve! Zvesti in nezmoten, kakor vedno, mu bomo sledili, kamorkoli nas popelje.

Mi stari Führerjevi sobojevniki pa se postavimo v tej uri čisto blizu njega in tvorimo okrog njega trden obroč, s katerim smo ga še vedno obdajali v velikih usodnih in odločilnih urah našega zgodovinskega boja.

Mi smo njegovi. Nas je pozval kot prve. Često smo šli z njim skozi stiske in nevarnosti; na koncu poti je vedno stal svetel cilj. Tako tudi danes. Nikoli tega ne smemo zgubiti izpred oči. S trdnim pogledom nanj se bojujemo in delamo, smo vsi za vse zgled vere in hrabrosti srca, nezmotene trdnosti mišljenja, stara garda stranke, ki nikdar ne omahuje. Kot prednja četa našega naroda kliče Führerju v tej uri, kar je razgibalo še vselej naša srca kot želja in prošnja za rojstni dan:

Naj nam ostane tudi v bodočnosti, kar nam je danes in kar nam je vedno bil

Naš Hitler!

Uspešni napadi v zapadni Tuneziji

Sovjeti so v sredo zgubili 77 letal - 3 boljševiška oskrbovalna vozila potopljena

Oberkommando der Wehrmacht je dne 22. aprila objavilo:

Na vzhodni fronti je ob krajevnem bombnem delovanju potekel dan vobče mirno. Sovjeti so zgubili včeraj 77 letal, od teh 20 v zračnih bojih s finskimi lovci. Dve nemški letali pogrešamo.

Pri ponovnem sunku lahkih nemških pomorskih bojnih sil proti sovjetskemu prometom novih pošilk smo potopili tri sovražna oskrbovalna vozila.

Na zahodnem odseku tunezijske fronte je lastno napadno podvzetje doseglo postavljene cilje. Sovražnik je utrpel težke zube. Številke plena in ujetnikov še niso ugotovljene. Na južni fronti so se po najmočnejšem topniškem ognju podprti sovražni napadi tudi včeraj izjalovili ob neomajnem odporu nemških in italijanskih čet. Lastni napadi na raznih mestih fronte so imeli uspeh.

ZRCALO ČASA

Führer je podelil »Sturmabführerju« Augustu Dieckmannu, bataljonskemu poveljniku v »Panzer-Granadier-Division« »Wiking« kot 233. vojaku nemške oborožene sile das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes.

Za rojstni dan Führerja je izročilo v torek odposlanstvo čeških rudarjev protektorata Staatssekretärju Franku temeljno mezdo nemškega delavstva vseh na Češkem in Moravskem zaposlenih rudarjev in eno jamsko svetilko s sledečim posvetilom: »Führerju Adolfu Hitlerju za 54. rojstni dan od hvaležnih čeških rudarjev protektorata Češke in Moravске.

Nov oddelek francoskih prostovoljcev je odšel na fronto, kjer se bodo borili proti boljševizmu v vrstah francoskih prostovoljcev. Pred odhodom se je vršila na velikem trgu v Versaillesu parada pred poveljnikom francoske posadke.

V spomeniki iranskega ministra za zdravstvo se opozarja na to, da so se že izza časa zasedbe Irana po angleških in sovjetskih četah v deželi katastrofalno razmnožile spolne bolezni. Samo v Teheranu so ugotovili v zadnjih treh mesecih nad 7000 primerov sifilisa. V zapadnoiranskih mestih so slične razmere.

Kot poročajo iz Londona, obžaluje angleška admiraliteta, da mora sporočiti, da pogrešajo podmornico »Thunderbolt« in da se jo mora smatrati za zgubljeno.

Zene v starosti med 18. in 65. letom naj lahko sedaj v Angliji vstopijo v domačo brambo, kot je sporočil vojni minister v torek v Spodnjem domu.

Na zborovanju delavske organizacije v Londonu so govorili tudi o židovskem vprašanju. Celo canterburyški nadškof, ki je naslovil na zborovanje poslanico, je podčrtal dejstvo, da obstoji v Angliji res židovsko vprašanje, katerega ni mogoče spraviti s sveta s tem, da se ga ignorira.

Po izpovedbah Estoncev, ki so se vrnili iz Rusije, se nahaja baje še okrog 12.000 zaprtih in odgnanih Estoncev v ujetniških taboriščih Čeke, v katerih ječi vsega skupaj okrog 15 milijonov prisilnih delavcev. Med estonskimi zaprtimi se ne nahajajo samo tako zveni »meščanski« krogi, ampak prav toliko delavcev, ki nikdar niso ukvarjali s politiko.

Po poročilu nekake bivšega sovjetskega vojaka, ki stoji danes v vrstah osvobodilne armade, objavlja časopis »SA Odine« pojasnil bogat opis o načinu obveščanja svojcev mož, ki so padli v Sovjetski uniji. Židovski komisar Ribin Voitiše je dal na pr. zapreti vojake za »kazene« v ledenico in jih od tod spravil zopet šele po 48 urah. Nesrečnejšem so bile zmrznile roke. Nato je dal žid vse ustreliti in je obvestil svojce, da so ti vojaki zginili »brez sledu.

Tajnik v ameriškem vojnem ministertvu se obrača v javni izjavi proti onim, ki se nagibajo, da preoptimistično gledajo v bodočnost radi vojnega položaja v Tuneziji. V Tuneziji gre samo za delni boj. Nemčija ima evropsko fronto trdno v svojih rokah in Japonci razpolagajo z velikimi viri surovin, ki so jih savzeli. Glavne bitke se sploh še niso začele.

V židovski četiri Feza (Francoski Maroko) so našli rabina Salomona Meskala ubitega. Rabinec je dolgo časa prodajal za drag denar praznovornemu prebivalstvu čudodelna sredstva, talismane in spletakarke čarovnjaške reke. Storiteli niso znani.

»Storili smo sicer ukrepe za pridobitev zmage, toda to še ne pomeni, da smo zmago že dobili. Od tega smo še zelo daleč, tako je v sredo večer izjavil severnoameriški državni tajnik Cordell Hull.

Angleški ministrski predsednik Churchill je po Reuterjevem poročilu v četrtek v zvezi z angleškimi zračnimi napadi na nemška podmorniška oporišča na obali Atlantskega morja izjavil, da so bili podmorniški bunkerji nekoliko poškodovani, da pa kakšne resne poškodbe tudi nihče ni pričakoval.

Severnoameriški zunanji minister Cordell Hull je izjavil pred časnikarsko konferenco v Washingtonu s poudarkom, da mu ni ničesar znanega, da bi se bila dogovorila Roosevelt in Eden, da bi se zavezala po vojni za vzpostavitev predvojnih mej Poljske. Poljska je torej izdana, njeni lažnivi prijatelji odklanjajo, da bi imeli stroške za svojega bivšega zaveznika.

Uradno so v petek v Sidneyju objavili, da so znašale zube Severnoamerikancev na Novi Gvineji do 21. marca 1943, skupaj 10.500 mož.

Zračno orožje je ponoči uspešno napadlo pristajališča ladij v alžirskih lukah in pri napadu na sovražni konvoj težko pogodilo neko večjo tovorno ladjo.

Ob obrežju Rokavskega preliva so nemški lovci brez lastnih zgub sestrelili osem britanskih letal, med njimi šest bombnikov.

Odréd težkih nemških letal je v pretekli noči iz nizke višine bombardiral pristanišče in obmestje Aberdeen s razstrelnimi in zažigalnimi bombami. Pri napadu, ki se je izvršil v dveh valih, so bili povzročene po bombnih zadetkih znatne škode na vojnovarnih napravah tega pomembnega oskrbovalnega pristanišča. Vsa letala so se vrnila na svoja izhodišča.

Po naknadno javljenih odstrelah enot nemške vojne mornarice so se zvišale sovražnikove zube pri njegovem napadu na Stettin in Rostock v noči na 21. april na skupno 39 bombnih letal.

Grenadirji v žarišču bitke

Izkazali so se v vseh, še tako kočljivih položajih nad vse moči

PK. Posebno poročilo. — Tedne in mesece že žive grenadirji v okopih glavne bojne črte. Zmehčljivo čakanje jim je postalo namen in usoda. Neupoštevano in neimeno- vane so opravljali službo v jarkih. Kdo naj bi tudi o njih govoril, ko se je zaznamovalo v imenih kot Kavkaz, Stalingrad in Don krvavordeče strašilo nenasičnih materialnih bitk na širokosvodnem nebu? Kdo naj bi tudi na nje mislil, ko se zdi, da se pripravljajo globoko na jugu vzhodne fronte odločitve, ki so ležale kot zadušljiva mōra na življenjski volji nove Evrope? Njihova fronta je vendar mirovala. Kaj so vendar že storili? Iz bojnih položajev so pretipali pozornost deželo med frontama. Polagali so mine, napravljali so nove žične ovire, zboljšali so položaje jarkov. Tu pa tam je grmelo topništvo in so ragljale strojnice, če so se plazile udarne čete po s smrtno posejani zemlji, če so frčali bunkarji v zrak, če je žvenketala bodeča žica. Veliki znak fronte teh grenadirjev je pa bila tišina, polna nesreče — skozi tedne in mesece.

Prišla je njihova ura

Ko je začelo sonce s toplimi žarki topiti sneg, ko se je umazala brezmejna belina z rjavo zemljo in s prvim zmernim zelenjem, je prihajala njihova ura. Ura grenadirjev, ki so se dolge dneve in noči bojevali v senci. Začeli so korakati v novi skrčeni položaj in se zasedrili s preciznostjo urnega kolesja v poprej določeni črti. To je bil trenutek, ko jih je objel hipoma vroči dih bitke. Zemlja se je stresla pod udarci mnogih tisočev granat. Jekleni zid sovjetskih oklopnjakov se je valil proti novim postojankam. Bombniki so tulili nizko nad njihovimi glavami, odmetavajoč bombe in streljajoč iz svojih topov. Peklenjski kotel bitke je zazijal okrog njih. To čakanje ni pomelkužilo teh grenadirjev, ostri in odločni so ostali.

Zadržali so valeda se mase boljševikov, zarili so se v zemljo, streljali so in se borili, se ognili in napadali v nasprotnem napadu, so storili svojo dolžnost in še več kot jo je bilo treba storiti. Kdo si je sploh upal določiti mejo dolžnosti, mejo možnega za človeka? V kotlu vojne, v najhujšem boju je vse brez mere, je vse brez meje: dolžnost in pripravljenost, strah in srčnost, življenje in smrt.

Od kod so črpali moč?

Tu je bil izraz bitke in tu so se izkazali grenadirji! V svetli noči se pomika bojna skupina iz pripravljenosti proti vdornemu mestu boljševikov. V gostem, nepreglednem ozemlju opazi podčastnik M. naenkrat, da je tik pred boljševiškim strojniškim položajem. Popolnoma sam se je priplazil — s težavo plazeč po nočnih, mrzlih tleh — od hrbita do kadunje. Potem so siknili strel njegove strojne pistole na sovražnika, ki je popolnoma presenečen. Z dvema ujetnikoma, dvema strojnicama in 3000 strelnimi

naboji se je vrnil podčastnik k svojemu bataljonu. Odkod je vzel to moč? Na to vprašanje bi nerazumevajoč zmajal z glavo, kajti on pozna samo dolžnost in mu ni, da bi se preko mere izkazal.

Kot ogenj vroča je cev težke strojnice in prazni postreljeni bobni se množe poleg grenadirjev, se kupijo kot temne postave mrtvih v mračnem polju strelav. In vedno zopet so drvele proti goram negibnih postav nove mase proti nemškim četam. Začenja primanjkovati municije in poddesetnika z novo municijo še vedno ni. Grenadirji pri stojnici kolnejo, in se hudujejo nad njim in njegovim izostankom. Toda oni vendar ne slutijo, da se preriva to minuto skozi gozd do njih. S svojo zadnjo močjo, boleznega obraza se opoteka po nevarni, nočni zmrzli zemlji in se zopet vzravna, pada in omahuje. — Okoli njega so zadržane kroglice debela drevesa in mimo njega so sikale v prečni smeri. Radi težkih municijskih zabojev se šibi njegova ozka postava. Čelada mu je zlezla globoko na vrat, nima časa, da bi si jo popravil. Ve samo, da so tovariši spredaj in da potrebujejo njega in municijo, ki jo nese. Močno ga boli rana na lakotnici in čuti kako teče po telesu kri. Vse okrog njega se zabriše, postaja temno in oddaljeno. Kot stota visita zaboja v premrtih rokah. Zaboja, v katerih nosi življenje in smrt, smrt boljševikom, kojih vpitje ga pretresa, življenje tovarišem, ki so spredaj, ki čakajo nanj, samo nanj. Daje leze vključ kroglicam in krvi vključ bolečinam in izmučenosti do smrti. Končno pride le do tovarišev. Municija! Več ni mogel govoriti. Popolnoma se je izčrpal. Odkod je vzel moč? Tega vprašanja ne bo razumel, kajti on pozna samo dolžnost in nima pojma, kako se kdo izkaže preko mere.

Grenadirji v žarišču bitke. Dolgo so morali mirovati in čakati, samo čakati, da pride njihov čas. Ko se je približal, ko je naenkrat divjala bitka v vsej grozovitosti in ostrosti okrog njih, so bili pripravljeni, so skočili iz jarkov, so stali pripravljeni. Podčastnik, ki je sam zajel strojnično gnezdo boljševikov, poddesetnik ki se je vlekel

Italija se bo borila do zadnje kaplje krvi

Delovanje vsega naroda za zmago — Utrjevanje notranje fronte Italije

Rim, 23. aprila. Novi tajnik fašistične stranke Carlo Scorca je naslovil na vse fašistične pokrajinske vodje poslanico, ki obsega v 12 točkah navodila fašizma za bodoče delovanje vsakega fašista.

»Messaggero« označuje poslanico strankega tajnika kot dokument zvestobe, ki govori od razuma do razuma, od srca do srca. 12 točk je obseglo v edinstveni jasnosti dolžnosti, katere mora biti pripravljen izpolniti vsak fašist, čeprav bi pri tem tvegati lastno življenje. Zmaga v velikanskem osvobodilnem boju — tako se pou-



Ob atiantski obali: Cev težkega topa se vgradi.

vključ težki rani z zabojema municije do svojih tovarišev, niso izjema. Vsak dan, vsako noč se zgodi v bitkah čudež. Ali je čudež? Ali je v glavo vtepena dolžnost, ali je smrten strah ali veselje do življenja? Po tem ne smete vprašati genadirja, lahko, da vas ne bi razumel. On, ki nosi

glavno težo vseh bojev, pozna samo nalogo. To znanje smisla njegovega bojevanja mu dovoli, da izvrši svojo nalogo. Toda ne pozna nobene meje, ki bi omejila njegovo dolžnost. To pa je izkazanje daleč preko mere.

Kriegsbericht Heinz Sponsel.

30 plašilnih bombnikov sestreljenih

Hudi boji južno od Novorosijska — 91 sovjetskih letal sestreljenih

Oberkommando der Wehrmacht je dne 21. aprila objavilo:

Tudi včeraj so bili južno od Novorosijska hudi boji. Zračno orožje je tu sestrelilo 91 sovjetskih letal in imelo imelo samo dve lastni zgubi. Lahke pomorske bojne sile so v boju s sovjetskimi novimi pošilkami potopile tri z municijo natovornjene brode.

Na ostali fronti je dan potekel mirno.

V noči na 20. april so močne britanske sile po večurni silni topniški pripravi prešle v napad na nemško-italijanske položaje

na tunezijski južni fronti. Sovražnika smo v hudih bojih, ki ta čas še trajajo, krvavo zavrtili. Krajevne vdore smo z nasprotnimi napadi zopet odpravili.

Sovražna bombna letala so v pretekli noči napadla Tilsit in povzročila škode na poslopih. Prebivalstvo je imelo zgube.

Plašilni napadi britanskih bombnikov so bili naperjeni proti Stettinu in Rostocku. Bombni zadetki v stanovanjskih četrtih in bolnišnicah so povzročili zgube med prebivalstvom in deloma znatne škode na poslopih. Nočni lovi in protiletalsko topništvo zračnega orožja so po dosedanjih ugotovitvah sestrelili 30 izmed napadajočih bombnih letal. Neko drugo je bilo ob Rokavskem prelivu zbito na tla.

Divji napadi Moskve

Stockholm, 23. aprila. Boljševiški pritisk proti londonskim Poljakom se močno povečava. Moskovska »Pravda« prinaša divji članek proti generalu Sikorskyju, kateremu predbaciva, da — varovanec Anglije in USA — dela na nek način skupno z Nemci, samo zato ker so londonski emigranti morali potrditi od nemške strani v zvezi s Katinom objavljene navedbe o zginulih vojnih ujetnikih. Poljski apel Rdečemu križu se lahko smatra samo kot direktno podpiranje Nemčije. S takimi napadi in grožnjami poskušajo oprati boljševiki svojo krvno krivdo in ustrašiti Poljake pred vsakim resnim zasledovanjem odkritij.

Za razdelitev imperija

Stockholm, 23. aprila. Izdajatelj lista »Chicago Tribune«, Robert Mc Cormick, je izrazil nekemu reporterju, da namerava v vrsti člankov nastopiti za to, da se zavzamejo Zedinjene države za Avstralijo, Novo Zelandijo, Kanado, Škotsko in Wales. Rekel je: »Napravite jih za države kot je Sev. Dakota, potem jim lahko jamčimo za republikansko obliko vlade«. Mc Cormick je izrazil upanje, da bi postali Avstralija in Nova Zelandija ena sama država in Kanada, Škotska in Wales pa separatne države. Reporter je vprašal, če to ne pomeni razdelitev angleškega imperija. Mc Cormick je odgovoril: »O tem naj si belijo drugi glavo, smatram za svojo dolžnost, da poskusim, da ohranim angleški imperij. Sedaj imamo 48 držav, potem jih bomo pa imeli nekaj več.«

Kako močna so bila brodovja v starem veku?

Velika brodovja niso morda pridobitev pomorskega veka odkriteljev ali nove dobe, ampak so bila velikega pomena že v starem veku, kar dokazuje primer Kartage. To nekoč tako znamenito mesto je imelo zgolj na Sredozemskem morju 2000 vojnih in okrog 3000 trgovskih ladij — torej število, ki ga v našem veku niso dosegle niti mnoge velike sile.

Boji pri Novorosijsku še trajajo

178 sovjetskih letal v štirih dneh uničenih — Krajevni napadi v Tuneziji

Oberkommando der Wehrmacht je dne 20. aprila objavilo:

Južno od Novorosijska še trajajo hudi boji, v katere je zračno orožje znova poseglo z močnimi silami. Na zahodnokavkaški obali so bojni letalci potopili nek sovražni brzi čoln in poškodovali tri ladje. Od ostale vzhodne fronte javljajo le majhno bojno delovanje.

V času od 16. do 19. aprila je bilo uničenih 178 sovjetskih letal. Od teh so samo finski lovi sestrelili 22. V istem času smo zgubili enajst lastnih letal.

Sovražnikovi krajevni napadi proti višinskim položajem tunezijske zahodne fronte so bili zavrtni. Na drugih bojnih odsekih je bilo živahno obojestransko delovanje topništva in izvidniških čet.

V noči na 20. april je preko Nizozemske priletelo osem sovražnih bombnikov v severozahodno ozemlje Reicha. Štiri letala smo sestrelili, peto letalo so zbili iskalci min nad Rokavskim prelivom.

Führer je obhajal svoj rojstni dan

Führerhauptquartier, 20. aprila. Führer je prebil svoj rojstni dan brez vsake slovesnosti ali sprejema gratulantov. Navzoči člani glavnega stana in pripadniki najoč-

jega osebnega štaba so Führerju čestitali.

Italijanski kralj in cesar Viktor Emanuel in Duce sta Führerju brzojavno čestitala in v brzojavah izrazila neomajno sobojevnost. Führer se jima je brzojavno zahvalil.

Iz številnih držav so došle v Hauptquartier čestitke, ki pričajo o spoštovanju, ki ga Führerju izkazuje ves svet. Tisk je bil tudi v znamenju Führerjevega rojstnega dneva, ki se ga je tudi Japonska spomnila v dostojni radijski poslanici.



V prvič pokazano na sliki

Na odprtem morju prevzamejo nova torpeda. Neka podmornica dopolnjuje zalogo »jegalja« iz plavajočega oporišča. Pri prevzemanju se počasi dvigne in dvigne s tem plavajoči torpedi na drsalnico. (Wochenschau, PEZ., M.)

Quisling beim Führer

Aussprache im Geiste vollen gegenseitigen Vertrauens und der Übereinstimmung

Aus dem Führerhauptquartier, 20. April. Am 19. April empfing der Führer den norwegischen Ministerpräsidenten Vidkun Quisling in seinem Hauptquartier.

In längerer, durch volles gegenseitiges Vertrauen getragener Aussprache wurden die Fragen des europäischen Schicksals erörtert. Dabei ergab sich erneut die beiderseitige Übereinstimmung in der Beurteilung der behandelten Fragen. Es kam die unerschütterliche Entschlossenheit zum Ausdruck, zusammenzustehen im Kampf für den Fortbestand der europäischen Kultur, die Freiheit und das Eigenleben der Völker des europäischen Kontinents und die gemeinsamen großgermanischen Ziele. Dieser Kampf soll unter Aufbietung aller Kräfte bis zur völligen Beseitigung der bolschewistisch-plutokratischen Bedrohung zum siegreichen Ende geführt werden.

Auf deutscher Seite nahmen an der Aussprache teil Reichskommissar Terboven mit Hauptabteilungsleiter Neumann, der Reichsminister und Chef der Reichskanzlei Dr. Lammer, der Leiter der Parteikanzlei Reichsleiter Bormann sowie der Reichsführer SS Himmler.

Tschechische Geschenke für den Führer

Prag, 23. April. Zum Geburtstag des Führers übergab Dienstag eine Abordnung der tschechischen Bergarbeiterschaft des Protektorats dem Staatssekretär Frank den Grundlohn einer Sonntagsschicht aller in Böhmen und Mähren beschäftigten Bergleute und eine Grubenlampe mit folgender Widmung: „Dem Führer Adolf Hitler zum 54. Geburtstag von den dankbaren tschechischen Bergarbeitern des Protektorats Böhmen und Mähren.“

Um die Aufteilung des Empire

Stockholm, 23. April. Der Herausgeber der „Chicago Tribune“, Robert McCormick, erklärte einem Reporter, er habe die Absicht, in einer Leitartikelfolge dafür einzutreten, daß die Vereinigten Staaten sich Australiens, Neu-Seelands, Kanadas, Schottlands und Wales annehmen. Er sagte: „Macht sie zu Staaten wie Nord-Dakota, dann können wir ihnen eine republikanische Regierungsform garantieren.“ McCormick äußerte die Hoffnung, daß Australien und Neu-Seeland ein einziger Staat und Kanada, Schottland und Wales separate Staaten würden. Der Reporter fragte, ob das nicht eine Aufteilung des britischen Empire bedeute. McCormick erwiderte: „Darüber sollen sich andere den Kopf zerbrechen, ich halte es nicht für meine Pflicht, den Versuch zu machen, das britische Empire zu erhalten. Wir haben jetzt 48 Staaten, wir werden dann einige mehr haben.“

Auslandsfeiern am Führergeburtstag

Kopenhagen, 23. April. Der 20. April war in Kopenhagen ein Markstein in der Geschichte des Auslandsdeutschums in Dänemark. Gemeinsam mit der Wehrmacht feierte die Landesgruppe der Auslandsorganisation der NSDAP den Geburtstag des Führers. Der größte Versammlungsraum Kopenhagens war mit 4500 Personen bis auf den letzten Platz besetzt. Den Mittelpunkt der Großkundgebung bildete eine Rede von Gauleiter Bohle.

An der Kundgebung in Agram nahm auch der kroatische Staatschef Dr. Pavelitch mit sämtlichen Ministern teil. Weitere Großkundgebungen fanden in Lissabon, Stockholm, Preßburg, Tokio, Yokohama, Java, Bangkok, Peking, Schanghai statt.

Feindangriffe an der Südfront gescheitert

Angriffsunternehmen an der tunesischen Westfront erreichte die gesteckten Ziele

Aus dem Führerhauptquartier, 22. April. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

An der Ostfront verlief der Tag bei östlicher Kampftätigkeit im allgemeinen ruhig. Die Sowjets verloren gestern 77 Flugzeuge, davon 20 in Luftkämpfen mit finnischen Jägern. Zwei deutsche Flugzeuge wurden vermisst.

Bei einem erneuten Vorstoß leichter deutscher Seestreitkräfte gegen den sowjetischen Nachschubverkehr entlang der Kaukasusküste wurden drei feindliche Versorgungsfahrzeuge versenkt.

Im Westabschnitt der tunesischen Front erreichte ein eigenes Angriffsunternehmen die gesteckten Ziele. Der Feind erlitt schwere Verluste. Beute- und Gefangenenzahlen stehen noch nicht fest. An der Südfront scheiterten auch gestern durch stärksten Artilleriefeuer unterstützte feindliche Angriffe am unerschütterlichen Widerstand deutscher und italienischer Truppen. Eigene Gegenangriffe an verschiedenen Stellen der Front brachten Erfolg.

Mit Deutschland, Italien und Ostasien

Die erste Rundfunkansprache des neuen japanischen Außenministers Schigemitsu

Tokio, 23. April. Der neue Außenminister Schigemitsu erklärte in einer an die Nation gerichteten Rede über den Rundfunk am Mittwochabend, in der er die engen Bindungen zwischen Japan und seinem Verbündeten Deutschland und Italien unterstrich.

Japan geht dem erfolgreichsten Höhepunkt des Krieges in geschlossener Einigkeit mit seinen Verbündeten Deutschland und Italien und Ostasien entgegen. Schigemitsu erwähnte, daß seine Ernennung zum Außenminister in einem entscheidenden Stadium des Krieges stattfand. Alle kriegführenden Nationen mobilisieren ihre Kraft für den totalen Krieg. Der Ausgang des augenblicklichen Krieges werde nicht nur über das Schicksal Japans, sondern auch über den Aufstieg oder den Verfall Ostasiens für alle Zeiten bestimmen. Der Minister führte sodann weiter aus, daß, wie groß auch die Schwierigkeiten sein mögen, die sich für die japanische Nation ergeben, das Volk in der Heimatfront, geleitet von der göttlichen Voraussetzung des Tennos, diese Schwierigkeiten mit unerschütterlicher Entschlossenheit überwinden muß.

Wir kämpfen heute für das Existenzrecht der japanischen Nation, von der die Verteidigung

Die Luftwaffe griff in der Nacht Schiffslandeplätze in algerischen Häfen erfolgreich an und erzielte bei einem Angriff gegen ein feindliches Geleitzschiff einen größeren Frachtschiff.

An der Kanalküste schossen deutsche Jäger ohne eigene Verluste 8 britische Flugzeuge, darunter 6 Bomberflugzeuge, ab.

Ein Verband schwerer deutscher Kampfflugzeuge belegte in der vergangenen Nacht aus geringer Höhe das Hafen- und Stadtgebiet von Aberdeen mit Spreng- und Brandbomben. Bei dem in zwei Wellen vorgetragenen Angriff wurden erhebliche Schäden durch Bombentreffer in den kriegswichtigen Anlagen des bedeutenden Versorgungshafens verursacht. Alle Flugzeuge kehrten zu ihren Einsatzhäfen zurück.

Durch nachträglich gemeldete Abschlüsse von Einheiten der deutschen Kriegsmarine erhöhten sich die Verluste des Feindes bei seinem Angriff gegen Stettin und Rostock in der Nacht zum 21. April auf insgesamt 39 Bomberflugzeuge.

und der Aufbau Groß-Ostasiens abhängen. Wir müssen die lang erwartete Morgenröte in Ostasien herbeiführen, indem wir unser nationales Geschick vollenden, mit anderen Worten, der Fortschritt Ostasiens ist das Geschick, das ein gültiger Himmel Japan bestimmt hat.

Der Außenminister rief die Bevölkerung Japans, die somit die Pflicht auf sich genommen habe, Führer in Groß-Ostasien zu werden, dazu auf, sich mit den Völkern der verschiedenen Völker Ostasiens eng zu vereinen und alle Anstrengungen darauf zu richten, um das Vertrauen und die Achtung dieser Nationen zu erlangen. Schon in China kann dieser neue Geist der japanischen Politik bemerkt werden. Und wir müssen bei der Aufrichtung der Wohlstandssphäre den verschiedenen Völkern und Ländern Ostasiens als stabilisierende Macht im neuen Asien dienen. Wenn Japan auf der Grundlage derartiger Prinzipien sein Ziel erreichen will, nämlich Gerechtigkeit in der ganzen Welt zu verbreiten, nachdem die Einigkeit erworben wurde, so hege ich nicht den geringsten Zweifel daran, daß der Sieg in diesem Krieg bereits so gut wie gewonnen ist.

Deutschland tat damals das einzig Mögliche

Portugiesische Zeitschrift über die Gefahr der Verherrlichung des Bolschewismus

Lissabon, 23. April. Die tödlichen Gefahren der Allianz zwischen Bolschewismus und England werden nicht auf sich warten lassen, sobald der Krieg beendet ist. Als Überlebende oder als Vernichtete werden die anglo-amerikanischen Völker auf jeden Fall die „Segnungen des Bolschewismus“ kennenlernen. Wenn sie den Krieg verlieren, werden sie den Bolschewismus als Opfer der Niederlage erleben. Aber auch wenn sie siegen, würden die kommunistischen Organisationen in ihren Ländern bereits derartigen Einfluß gewonnen haben, daß die Revolution unvermeidlich ist, schreibt der Direktor der portugiesischen Zeitschrift „Esfera“ Felix Correia in der letzten Ausgabe.

Die Zeitschrift erinnert daran, daß England seit dem Bündnis mit Moskau zu einer Verherrlichung des Bolschewismus übergegangen ist. Das enge Bündnis mit den Sowjets habe sehr ernste Auswirkungen, die es todbringend erscheinen lassen nicht

nur für England und die Vereinigten Staaten, die Staaten des Kapitalismus in Reinkultur, sondern auch für viele andere Teile der Welt. „Als Deutschland erkannte, daß die Sowjets sich zum Einfall in Europa rüsteten“, so fährt „Esfera“ fort, „tat es das einzig Mögliche, es griff das Raubtier in seiner Höhle an, bevor dieses die Städte und Dörfer Europas erreichte und überall Verzweiflung und Trauer verbreitete.“

Die deutschen Soldaten und ihre Verbündeten haben mit ihrer heldenhaften und einmaligen Kraftanstrengung die moskowsischen Horden zurückgeworfen und bilden seitdem den einzigen starken Verteidigungswall, der Europa schützt. In derselben Zeit aber ließ man in England die bolschewistische Zeitung „Daily Worker“ wieder erscheinen, die Kommunisten und ihre Anhänger wurden aus den Strafanstalten entlassen und in Ämter eingesetzt; die englischen Zeitungen, Zeitschriften und Rundfunk-

unter einer Führung, der der gesunde politische Instinkt des Volkes fehlte, einen falschen Weg einschlug. Man suchte die notwendige Anlehnung nicht bei Deutschland, der rumänisch nächsten großen Nation, die immer in allen ihren Exponenten, die mit Rumänien zu tun hatten, bemüht war, dieses Volk als Bestandteil der geistigen Einheit Europas zu fördern, man suchte die notwendige Anlehnung vielmehr bei den plutokratischen Westmächten. Denen aber war an einer geistig-kulturellen Einheit Europas nichts gelegen. Sie sahen in Rumänien wie in so vielen anderen Ländern nur ein Kolonialgebiet, das es zur eigenen Bereicherung rücksichtslos auszunutzen und zur Festigung der eigenen Macht als politische Schachfigur zu nutzen galt.

Die Ergebnisse der letzten Vergangenheit haben den Rumänen die Augen geöffnet; nachdem England die Rumänen zunächst durch eine verlockende Garantie geködert hatte, ließ es sie im entscheidenden Augenblick, als die Sowjets das Land überfielen und zwei Provinzen raubten, fallen, ohne einen Finger zu rühren. Mehr noch: die plutokratischen Mächte verbündeten sich auf Leben und Tod mit dem Bolschewismus, diesem Todfeind aller europäischen Nationen und der größten Gefahr für die rumänische Nation.

Die Rumänen, dieses kraftvolle, geistig nicht angekränkelte Bauernvolk, hatten daraus die Folgerung gezogen: mit Marshall Antonescu, dieser besten Verkörperung des rumänischen Bauern-Soldaten, wie er seit Jahrhunderten an der Ostgrenze wacht hielt, haben sie sich wieder eine volksverbundene eigenständige Führung geschaffen. Unter dieser Führung stand die rumänische Nation vom ersten Tage an der Seite Deutschlands in dem Kampf gegen die Sowjets. Die Nation weiß aber auch, daß dieser Krieg unteilbar ist und auch gegen die englisch-amerikanische Plutokratie bis zum Endsiege ausgefochten werden muß. Rumänien wird sich, wie erst jetzt wieder gelegentlich des Besuches des Marshalls Antonescu beim Führer betont worden ist, auch in diesem Kampf unter Einsatz aller seiner Kräfte bis zum kompromisslosen Endsieg beteiligen.

Veränderungen im japanischen Kabinett

Tokio, 23. April. Im japanischen Kabinett wurden am Dienstag einige Veränderungen vorgenommen. Das Außenministerium übernimmt Schigemitsu, das Innenministerium Generalleutnant Kisaburo Ando und das Landwirtschaftsministerium Tatsunosuke Yamazaki.

Das Kultusministerium verwaltet Ministerpräsident Tojo. Zum Präsidenten des Informationsbüros der Regierung wurde Eiyamau bestimmt. Minister ohne Portfeuille wurde Tadao Oasa, der Führer der inzwischen aufgelösten Minseito-Partei.

Die bemerkenswerteste Persönlichkeit unter den neuen Kabinettsmitgliedern ist zweifellos Außenminister Schigemitsu, der als einer der fähigsten Diplomaten Japans gilt. Schigemitsu, der heute 56 Jahre alt ist, trat bereits 1911 ins Außenamt ein und wurde 1918 Konsul in Warschau. Anschließend hatte er den Posten des Chefs des Vertragsbüros im Außenamt inne und wurde 1927 Botschafter in Berlin. 1929 war er als Generalkonsul in Schanghai und vertrat 1931 als Gesandter sein Land in China. Dort verlor er bei dem sogenannten Schanghai-Zwischenfall durch einen Anschlag ein Bein. 1933 war er Stellvertreter des Außenministers, 1936 Botschafter in Moskau, 1938 Botschafter in London und hatte zuletzt den Posten eines Sonderbotschafters in Nanking inne.

Der neue Innenminister Generalleutnant Kisaburo Ando war bisher Stellvertreter des Präsidenten der Bewegung zur Unterstützung des Kaiserthrones.

Der neue Landwirtschaftsminister Tatsunosuke Yamazaki ist Mitglied des Unterhauses und bekleidete diesen Ministerposten bereits früher einmal.

Der neue Präsident des Informationsbüros der Regierung Eiyamau war früher Botschafter in Italien. Gesandter in der Schweiz und wurde auch als Sprecher des Außenamtes bekannt.

Der neuernannte Minister ohne Geschäftsbereich Tadao Oasa ist Mitglied des Unterhauses und war der Führer der bekannten, inzwischen aufgelösten Minseito-Partei.

Neuer finnischer Luftsieg

Helsinki, 23. April. Am Mittwochmorgen stießen finnische Jagdflieger bei der Insel Seiskari auf einen größeren feindlichen Luftverband von 35 Flugzeugen. In dem sich entwickelnden Luftkampf wurden 19 Flugzeuge, an einer anderen Stelle ein weiteres Flugzeug zum Absturz gebracht. In den letzten vier Tagen hat somit die feindliche Luftwaffe an der finnischen Front 46 Flugzeuge verloren.

Lazarettsschiff „Fusho Maru“ verschollen

Tokio, 23. April. Das japanische Lazarettsschiff „Fusho Maru“, das deutlich nach den internationalen Bestimmungen als solches gekennzeichnet war, ist, wie Domei meldet, verschollen. Nach den letzten Nachrichten war es am 15. April gegen 3.30 Uhr auf der Überfahrt über den Südpazifik dreimal von feindlichen Flugzeugen mit Bomben belegt worden. Fünf Bomben explodierten davon dicht neben dem Schiff.

Aus diesem völkerrechtswidrigen Angriff, der auf einer Linie liegt mit den Angriffen auf die japanischen Lazarettsschiffe „Uranu Maru“ und „Manila Maru“ ist erneut — so bemerkt Domei — die ganze Unmenschlichkeit des Feindes, der solche Greueltaten begeht und dem jedes Mittel recht ist, zu ersehen.

sender beschäftigten sich fast ausschließlich mit der Verherrlichung der von Moskau geleisteten Arbeit und des sogenannten Heldentums der bolschewistischen Armee. Man veranstaltete Vorträge und man gründet kommunistische Zellen. In einer Londoner Kirche wurde anlässlich eines Gottesdienstes, dem der bolschewistische Botschafter Malsky beiwohnte, die Altardecke sogar mit den Sowjetzeichen bestückt.

Rumäniens Einsatz in diesem Krieg ist tatsächlich umfassend. Er erstreckt sich sowohl auf die Front, an der die rumänische Armee kämpft, als auch auf sehr beträchtliche wirtschaftliche Leistungen; nicht zuletzt liegt dieser Einsatz aber auch auf ideologischem Gebiet. Rumänien weiß, wie erst kürzlich wieder bei der Begegnung zwischen dem Führer und dem Marschall betont wurde, daß es durch seine historische Aufgabe zur Befreiung Europas die Grundlagen schafft für die Sicherstellung der Zukunft der rumänischen Nation.

5000. Luftsieg am Führergeburtstag

Berlin, 23. April. Im Raum südlich Noworossijsk hielten am 20. April die Kämpfe mit unverminderter Härte an. Im Zusammenwirken mit den Verbänden des Heeres führte die Luftwaffe mit Kampf- und Sturzkampfgeschwadern schwere Schläge gegen sowjetische Bereitstellungen, Infanterie- und Panzersammungen bei Noworossijsk. Der Versuch der sowjetischen Luftwaffe, unsere Flugzeuge von ihren Zielen abzuverdrängen, wurde von den begleitenden Jagdfliegern vereitelt und führte zu heftigen Luftkämpfen, in denen auch Schlachtfieger bei der Abwehr angreifender Jäger gute Erfolge hatten. Mit dem Abschuss von 91 sowjetischen Flugzeugen erhöhte sich die Gesamtzahl der feindlichen Verluste an der Ostfront auf 108 bei vier eigenen Verlusten.

Erstmalig in der Geschichte des Luftkrieges ist es hierbei dem Jagdgeschwader 52 gelungen, den 5000. Luftsieg zu erringen, den Hauptmann Rall dem Geschwader erfocht. Diese bisher unerreichte Abschussziffer meldete der Kommodore Ritterkreuzträger Major Hrabak am Tage des Führer-Geburtstages. In unermüdlichem Einsatz konnten die Siege fast ausschließlich in knapp zwei Jahren des Ostfeldzuges erreicht werden. Von den 5000 Abschüssen, unter denen sich 550 mehrmotorige Flugzeuge befinden, wurden 171 in Frankreich, am Kanal und über Kreta erzielt. Neun Eichenlaubträger, an der Spitze Major Graf, der die Schwerter mit Brillanten trägt, und 23 Ritterkreuzträger gehören teilweise noch heute zu den rumänischen Staffeln, die an allen Brennpunkten gegen die Sowjets kämpfen.

Rumäniens Weg / Wesen und Wandlung einer historischen Aufgabe

Von Georg Mergl, Bukarest

Wenn wir unter Europa nicht den in der Schule gelernten geographischen Begriff verstehen, der die Länder zwischen dem Atlantik und dem Ural umfaßt, sondern darin einen geistig-kulturellen Begriff sehen, der eine Geschichte gewordene Einheit von Völkern umfaßt, die heute im schwersten Abwehrkampf um ihre Existenz stehen, so liegt Rumänien an der äußersten Ostgrenze Europas. Aber auch vom südöstlichen Ende dieses Europas liegt es nicht so weit weg, als daß es nicht auch in dieser Richtung hin eine Grenzlage hätte. Diese Grenzlage brachte zwar einerseits dem rumänischen Volk schwere Nachteile mit sich, die den binneneuropäischen Völkern in weitgehendem Maße erspart geblieben sind, andererseits aber hat es gerade diese gefährliche Grenzlage mit sich gebracht, daß das Bewußtsein, in den stetigen Kämpfen nicht nur um die eigene Behauptung zu ringen, sondern damit gleichzeitig eine europäische Aufgabe zu erfüllen, stets lebendig geblieben ist.

Kaum war das rumänische Volk aus dem mittelalterlichen Dunkel mit seinen beiden historischen Staatengründungen, den Fürstentümern Walachei und Moldau, in das Licht der Geschichte eingetreten, hatte es auch schon Kämpfe gegen das aus der Südostecke Europas gegen das Herz des Kontinents vorstossende Osmanentum zu bestehen. Diese Kämpfe, die sich durch ein halbes Jahrtausend hinzogen, wurden schließlich mit dem völligen Sieg Europas beendet und gehören heute bereits längst der Geschichte an. Sie haben aber das rumänische Volk gestählt und seinen Sinn für die von europäischer Seite drohenden Gefahren ungemein geschärft. Die Macht der osmanischen Sultane schien noch ungeboren, als sich bereits eine zweite europäische Gefahr, beginnend mit dem frühen 18. Jahrhundert, abzeichnete, die seit der Schicksalsfrage der Nation geblieben ist: Rußland.

Wenn man zunächst Loch auf Grund ihrer geschickten Propaganda in den Russen die Befreier vom türkischen Joch wähnte, erkannte

man bald, daß es ihnen gar nicht um die Befreiung der christlichen Völker des Balkans, sondern um sehr reale eigensüchtige Ziele ging. Man erkannte auch bald, daß eine russische Herrschaft zeitweise gefährlicher war als eine osmanische: hatte sich diese gewissermaßen nur als Decke über das Volk gelegt, unter der noch immer genug Luft blieb, um das Volk als solches am Leben zu erhalten, rührte Rußland an der Existenz des Volkstums selbst und leitete auf dessen Einschmelzung in die ostslawischen Massen ab. Es bedurfte zweier Jahrhunderte hindurch einer klugen Politik, um von dem russischen Koloß nicht aufgesogen zu werden.

Beim Zusammenbruch des zaristischen Rußlands atmete man darum in Rumänien erleichtert auf. Gar bald sollte es sich jedoch zeigen, daß die bolschewistische Sowjetunion die expansionistische Linie des zaristischen Rußlands unverändert auf der Grundlage des politischen Testaments Peters des Großen weiterführte. Dazu kam, daß die Sowjetunion eine doppelte Gefahr für das Rumänientum bedeutete: Stand man einerseits nach wie vor dem Ausdehnungsdrang des russischen Koloß gegenüber, so war dieser jetzt andererseits gepaart mit den Bolschewisierungsbemühungen des Kommunismus, der für jede europäische Kulturturnation die Auslöschung als solche bedeutet. Das wußte man von Anbeginn an, hatte man sich doch des Bolschewismus gleich nach zwei Seiten mit der Waffe in der Hand zu erwehren: im Osten gegen die bolschewisierten russischen Soldaten, die dazu noch am Ende des Weltkrieges als ehemalige »Bundesgenossen« im eigenen Lande standen, im Westen gegen die roten Horden Bela Kuns in Ungarn. Gegen diese tödliche Gefahr, die die Sowjetunion an den Grenzen von Rumänien stets darstellte, mußte man angesichts der zahlenmäßigen Unterlegenheit Anlehnung an das übrige Europa suchen.

In den Jahren nach dem ersten Weltkrieg

„Riemen“ und „Leichen“ / Über die Geheimnisse der Buchdruckersprache

Fachausdrücke gibt es in jedem Beruf. Sie ermöglichen es erst den Angehörigen einer wissenschaftlichen Disziplin, einer Handelsbranche eines Gewerbes oder Handwerks, sich mit einem Worte und doch genau zu verständigen.

Der »Druckfehler«

Als Gutenberg die Buchdruckerkunst erfunden hatte, vervielfältigte er mit seinen Gehilfen durchweg lateinische Texte. Um eine Bibel oder die Bücher eines der Humanisten setzen zu können, mußte der Buchdrucker also mit dem Lateinischen vollkommen vertraut sein. Dadurch wurden in den ältesten Druckereien lateinische Ausdrücke heimisch und sie sind bis heute im Buchdruck heimisch geblieben. Wenn z. B. in einer Buch- oder Zeitungsdruckerei neben den laufenden Arbeiten auch Verlobungsanzeigen, Karten oder Kataloge gedruckt werden, nennt der Drucker das »Akzidenz«, weil das lateinische Wort »accidentia« Zufälliges bedeutet. — Die »Antiqua« hat mit den Antiquitäten nur das gemein, daß man sie als »Altschrift« bezeichnete; man suchte nämlich die Schriftzeichen der alten Römer im Druck nachzuahmen und nannte diese Typenformen dann »Antiqua«. — Auch die »Presse« geht auf ein lateinisches Wort zurück.

Bildhafte Fachsprache

Doch die Bezeichnungen »Cicero«, »Korpus«, »Duodez«, »Kolumne«, das »delestur«, am Rand eines Korrekturbogens, die »Matern« und »Matrizene« machen längst nicht die Buchdruckersprache aus! Nein! Da beklagt sich ein »Typenfänger« oder »Zellenspinner« bitter, daß sein Setzkasten vollständig »verflucht« ist. Oder der Faktor zeigt auf ein paar »Fahnen«: Na, hier wimmelt es mal wieder von Leichen, Hochzeiten, Fliegenköpfen und Hurenkindern! Der Neuling in der Druckerei muß sich erst zurechtfinden, bis er merkt, daß ein Typenfänger nichts anderes als ein Handsetzer ist, und daß es in seinem verfluchten Setzkasten keine Karpfen oder Hechte gibt, sondern nur Buchstaben anderer Schriftarten und -größen, als hinein gehören. Da herrscht also mal Unordnung. Der Satz ist »verquirlt«, weil offenbar beim »Ausschlachten« von altem Satzgut nicht aufgepaßt und ein Teil der Typen falsch »abgelegt« wurde. Dann bekommt natürlich der Setzer beim neuen Satz lauter falsche Typen auf sein »Schiff«, d. h. auf die Zinktafel mit dem auf drei Seiten erhöhten Rand, auf der die Typen aneinandergerichtet werden.

Die »Leichen«, die der Korrektor angezeichnet hat, sind ausgelassene Worte oder Satzteile. Von »Hochzeiten« spricht er dagegen, wenn Worte doppelt gesetzt wurden. Welcher Late aber sollte auf den Gedanken kommen, daß ein »Fliegenkopf« ein auf den Kopf gestellter Buchstabe ist? Eher werden wir uns unter einer »Negerzeitung« einen Druckbogen vorstellen, den die »Bogenvize«, also die Anlegerin, in Gedanken durch die Farbwalzen gejagt hat, so daß er auf beiden Seiten vollkommen schwarz geworden ist. Aber eine Ausgangszeile, die beim »Umbruche«, also beim Vertellen des Satzes auf die Seiten, an den Anfang einer Satzseite geraten ist, scheint uns als »Hurenkind« etwas sehr streng gekennzeichnet. Nun, der Drucker liebt die drastischen Ausdrücke! Hat er eine einfache Druckarbeit, die ihn wenig interessiert, so spricht er schnell von einem »Dreck« oder auch von »Schmorkohle«. Eine Typenart, bei der an den gotischen Buchstaben immer kleine Häkchen hängen, bezeichnet er bildhaft als »Rotznasengotische«. Will der Maschinenmeister die Satzspiegel der einzelnen Seiten aufeinander abstimmen und ausrichten, dann kommt es ihm

manchmal auf einen »Lausedarme«, d. h. auf eine kleine Abweichung, nicht an.

»In den Sack hauen«

Vielfach sind die Ausdrücke aus alten Gebräuchen entstanden, die heute nicht mehr existieren. Wenn der Buchdrucker z. B. seinem Prinzipal gekündigt hat, sagt er noch heute »Ich hauen in den Sack!« Denken wir an den Schnappsack des »farent« Puchtrückers, so können wir uns ganz gut vorstellen, wie er seine sieben Sachen in den Sack gehauen, also zusammengepackt hat. Aber in der älteren Zeit

Ostern, das „bewegliche Fest“ / 1943 fällt es auf den spätesten Termin

Daten bis 22.000 ausgerechnet

Weil der Termin des Osterfestes von Jahr zu Jahr innerhalb der beträchtlichen Zeitspanne von 35 Tagen schwankt, hat man ihm vor etwa 400 Jahren die Bezeichnung »Schulkefest« gegeben. Die Beweglichkeit des Osterfestes, gegen die im Laufe der Zeit mancherlei eingewendet worden ist, geht auf einen Beschluß des Konzils von Nizza im Jahre 325 n. d. Z. zurück, Ostern am ersten Sonntag nach dem in den Frühling fallenden Vollmond zu feiern; als Tag des Frühlingsanfangs wurde der 21. März genommen.

Fällt nun der Frühlingsvollmond auf den frühesten Termin, den 21. März, und ist dieser Tag zufällig ein Samstag, so ist tags darauf Ostersonntag. Somit ist der 22. März der früheste überhaupt mögliche Termin. Fällt der Vollmond aber auf den 20. März, mithin einen Tag vor dem Frühlingsanfang, so ist der erste in den Frühling fallende Vollmond erst 29 Tage später zu erwarten, solange dauert ein Mondumlauf, nämlich am 18. April. Ist nun dieser ein Sonntag, fällt Ostern auf den kommenden Sonntag, den 26. April; das ist mithin, wie es in diesem Jahre der Fall ist, der späteste Ostertermin, der überhaupt möglich ist.

...und er legt sie doch! /

Obwohl niemand ernstlich an dieses Märchen glaubt, so ist es um so interessanter zu hören, daß in der Natursammlung von Ansbach »Hase«- und ein dazugehöriges Protokoll aufbewahrt werden, aus welchem letzterem unzweifelhaft die Tatsache hervorgeht, daß jene Eier wirklich ein Hase gelegt haben soll.

»Protokollum. Actum Onolzbach vor dem herrschaftl. Jäger Hauß den 28. July 1758. Nachdem von dem herrschaftlichen Wildmeister Bolz zu Sulz die Anzeige beschehen, daß bei dem Förster Fuhrmann zu Solnhofen ein Haaß, den er als jung aufgezogen, etliche Eier gelegt haben soll, und solche Sache, weil es als eine sehr seltene Begebenheit und große Rarität Serenissimo unterthänigst vorgetragen worden; als haben Höchstgedacht dieselben gnädigst befohlen, ersagten Förster den Befehl zuzufertigen, daß er sogleich nach dessen Empfang den Haaßen nebst den Eiern wohlverhahrt anhero bringen und sich darüber ad Protokollum nehmen lassen solle, damit solche Eier nebst den Haaßen, der sie gelegt, in der Kammer zur Rarität aufbewahrt und diese seine Aussage als ein glaubwürdiges Attestat beigelegt werden könne. Solchemnach findet sich gedachter Förster zu Solnhofen, Namens Joh. Friedr. Fuhrmann, 62 Jahre alt, geziemend ein und sagt auf Befragen bey dem Jagdschreiberey pflichtmäßig aus: Er habe den Haaßen, als er anno 1755 mit seiner Frau, welche von Langenalthelm gebürtig an Bartholomä auf dasige Kirchweyh

war es auch üblich, daß der Prinzipal, der einem Gehilfen kündigen wollte, dies 14 Tage vor Beginn der Ostermesse tat. Diesen Tag nannte man den »Sacktag«, weil der Chef dem entlassenen Gehilfen gleichsam den »Bettelsack« gab und ihn nötigte, sich auf der Walze von Ort zu Ort nach einer neuen »Kondition« durchzufragen.

Es ist ein Zeichen für die starke Berufstreue, die gerade unter den Buchdruckern herrscht, daß die an den alten Gebräuchen und dieser alten Sprache so streng festgehalten haben. Bei der 500-Jahr-Feier der Buchdruckerkunst soll daher auch die Zunftsprache der Buchdrucker nicht vergessen sein.

Dr. J. Rudolf

Diese beiden äußersten Termine sind nun sehr selten, und nach Berechnungen sollen sie nur je einmal in hundert Jahren vorkommen. Das letzte früheste Ostern fiel auf den 22. März 1818, dürfte also von keinem der heute Lebenden mitgefeiert worden sein. Das vorletzte früheste war 1761, und das nächste wird erst im Jahre 1970 fällig sein. Auf den spätesten Termin, den 25. April, fiel Ostern zuletzt 1886, das nächste späte Ostern ist, wie gesagt, in unserem Jahre 1943. Das letzte Spätostern vor 1886 fiel in das Jahr 1834. Seit dem Konzil von Nizza, also seit 1618 Jahren, ist der 22. März vierzehnmals, der 25. April nur dreizehnmals als Ostersonntag begangen worden.

Die alten Sternkundigen bedienten sich zur Berechnung astronomischer Daten der Epakten, der Goldenen Zahl und anderer uralter Kalenderweisheit, was eine mühselige Arbeit gewesen ist. Im 19. Jahrhundert errechnete der große Göttinger Mathematiker Gauß eine Formeltabelle, die bis 1900 reicht und dann von dem Mathematiker Johann Hartmann bis zum Jahre 2199 erweitert wurde. Wenn das nicht genügt, der sei auf die Tabellen des Astronomen Wilhelm Lehmann (1800 bis 1863) verwiesen, der die Osterdaten bis zum Jahre 22.000 ausgerechnet hat.

Altes Dokument beweist Existenz von Hasenlern

gegangen, unterwegs an eyner Elchen auf einer pfälzischen Wildfuhr in der s. g. Haart gefangen und mit nach Hauß getragen. Dieser Haaß, den er mit Saamen und Getreid aufgezogen, seye so groß als eine andere Haaßin der Wildnuß worden, und habe das frühe Jahr darauf im Monat März in einer alt hölzernen Truhe, worin er beständig gesparrt gewesen, ein Ey, sowie ein kleines Hühner-Ey gelegt. Anno 1757 auch im Monat März habe solcher das 2. und im Monat April das 3., dann anno 1758 in obiger Zeit in etlichen Wochen nach einander das 4. und 5. Ey gelegt, welche 4 letztere ganz rund geformt gewesen. Von diesen 5 Eyern habe eines Herr Reichs-Erbmarschall Graf von Pappenheim geöffnet, worinnen nicht als weißes Wasser gewesen, und eines habe Herr Forstmeister von Drechsel zu Wendelstein bekommen, die übrigen 3 aber habe Er nebst der Haaßin, die sie gelegt, nach Triesdorf geliefert. Endet hiemit seine Aussage unter dem Zusatz, daß er solche im Fall Verlangens eydlich erhärten könne und wurde nachdem er dieses Protokoll zu mehreren Bekräftigung eigenhändig unterschrieben und dimittirt. ut supra, Franz Gg. Schilling — Joh. Friedr. Billing — Joh. Friedr. Fuhrmann.

Wer aber trotz alledem diese Wundermär noch immer nicht glauben will, der mache sich also auf und wandle nach Ansbach ins Naturalien-Kabinett. Dort wird er sehen, lesen und staunen...

Unser SCHATZKÄSTLEIN

Frühling! Frühling!

Kleine lyrische Lese

Vom Eise befreit sind Strom und Bäche
Durch des Frühlings holden, belebenden Blick,
Im Tale grünet Hoffnungsglück;
Der alte Winter in seiner Schwäche
Zog sich in rauhe Berge zurück.
Von dorthier sendet er, fliehend, nur
Ohnmächtige Schauer körnigen Eises
In Streifen über die grüne Flur;
Aber die Sonne duldet kein Weißes;
Überall regt sich Bildung und Streben,
Alles will sie mit Farben beleben;
Doch an Blumen fehlt's im Revier,
Sie nimmt geputzte Menschen dafür. —
Kehre dich um, von diesen Höhen
Nach der Stadt zurückzusehen,
Aus dem hohlen, finstern Tor
Dringt ein buntes Gewimmel hervor.
Jeder sonnt sich heute so gern;
Sie feiern die Auferstehung des Herrn.
Denn sie sind selber auferstanden;
Aus niedriger Häuser dymplen Gemächern,
Aus Handwerks- und Gewerbeständen,
Aus dem Druck von Giebeln und Dächern,
Aus der Straßen quotschender Enge,
Aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht
Stad sie alle ans Licht gebracht. —
Sieh nur, steht wie behend sich die Menge
Durch die Gärten und Felder zerschlägt,
Wie der Fluß in Breit' und Länge
So manchen lustigen Nachen bewegt;
Und bis zum Sinken überladen,
Entfernt sich dieser letzte Kahn.
Selbst von des Berges fernen Pfaden
Blinken uns farbige Kleider an.
Ich höre schon des Dorfs Getümmel;
Hier ist des Volkes wahrer Himmel,
Zufrieden jauchzet groß und klein:
Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein!

Goethe, Faust

Durch die frühe Dämmerung
Geh ich ganz in Träumen hin,
Und ich weiß es nicht warum
Ich so still und selig bin,
Daß mein Herz ganz hold und leicht
Wie ein Veilchenstrauch sich trägt —
Plötzlich überkommt es mich:
Horch, die erste Amsel schlägt...

Ina Seidel

Heute soll ich fröhlich, fröhlich sein,
keine Weis und keine Sitte hören,
will mich wälzen und für Freude schreien,
und der König soll mir das nicht wehren.
Denn er kommt mit seiner Freuden Schar
heute aus der Morgenröte Hallen,
einen Blumenkranz um Brust und Haar,
und auf seiner Schulter Nachtigallen;
und sein Antlitz ist ihm rot und weiß,
und er träuft von Tau und Duft und Segen —
Ha! mein Thyrus sei ein Knospenreis,
und so taumel ich meinem Freund entgegen.

Matthias Claudius

Seht die Bank! Noch ist sie ganz allein.
Nur die Sonne, frühlingsmilde, zitternde,
Durch das Astwerk einer Weide glitzernde
Wärmt den Stein.

Eine Bank am Fluß ist wunderbar:
Viele sind auf ihr gesessen,
Hold beglückt, beseligt, kußvergessen.
Jeden Frühling, jedes Sommerjahr.

Einmal war es ich,
Weide sich im Windhauch bauschte,
Blumen dufteten und Wasser rauschte,
Mädchen sprach: „Ich liebe dich!“

Anton Schnack

Der Kuß im Dunkeln / Eine heitere Geschichte

von Ralph Urban

Uffz. Breit hatte sich vom Urlaub zurückgemeldet. Am Abend trank man aus diesem Anlaß ein Glas Wein.

»Nun, was erlebt?« fragte ihn einer der Korporale. — »Erlebt?« meinte Breit schmunzelnd. — »Allerdings. Es war eine ziemlich tolle Angelegenheit mit den drei Schwestern.«

»Was, drei gleich?« rief der Kamerad Meier. Die anderen rückten näher und stellten die Ohren auf, während der Unteroffizier zu erzählen anfangte: »Anlässlich meines Urlaubs war auch ein Besuch bei einer Tante vorgesehen, die in der Steiermark ein kleines Landhaus bewohnt. So fuhr ich eines Tages los. Als ich am Abend in der Bahnstation ankam, mußte ich erfahren, daß es keinen Anschluß mehr gab, und der nächste Autobus erst am nächsten Morgen ging. Daher setzte ich mich Richtung Ortschaft in Bewegung, wo es einen gemütlichen Gasthof gab, in dem ich nächtigen wollte. Als ich die freundliche Wirtstube betrat, sah ich nur am Tisch in der Ecke noch Leute sitzen, und zwar fünf weibliche Wesen. »Hallo«, rief mir gleich eine energische Stimme entgegen, »endlich ein Mannsbild!« Diese Stimme war Eigentum der Wirtin. »Jö Mama, es ist sogar ein Soldat«, erklang es hierauf wie Glockengeläut. »Wetten, daß er sich nicht hertraut?« Zack-zack und schon saß ich mitten drin in der fröhlichen Runde wie der Hahn im Korb. Da wir die stattliche Wirtin vom »Schwanz«, da ihre stattliche Schwester, die Witwe Pichler, und da waren deren drei Töchter, die Mutz, die Gretl und die Erika. Und am Tisch stand eine Torte von einem Meter Durchmesser und der alte Wein rauschte aus dem Hals der Flasche, wenn man eine entkernte. Die Schwannwirtin feierte nämlich ihren vierzigsten Geburtstag und deshalb war auch ihre Schwester mit Töchtern aus Graz gekommen. Und was für Töchter! Jungel Jungel! Der Fritz Erika mit sechzehn Lenzen, blond mit vorlauten blauen Augen, heisch und hochbeinig wie ein junges Pferd.

Ihre Schwester Gretl ein Jahr älter, sonst wohl vornehm und herb in der Haltung, jetzt aber in ausgelassener Stimmung, denn aus ihren rätselhaften Nixenaugen schimmerte tolle Lebenslust. Drittens die Mutz, die zwanzigjährige, Braun das gewellte Haar, braun die Augen. Schlank um die Mitte, sonst ziemlich betonte Stromlinienform.

»Mensche, unterbrach einer in der Runde, »mir läuft das Wasser im Mund zusammen.« — »Ein Mädel war schöner als das andere,

Hassan klagt an /

Hassan, der Früchtehändler aus der Straße der sieben Türme, stand vor dem Kadi. »Deine Gerechtigkeit und deine Klugheit, Ben Nuphr, sind uns ein Licht auf unseren Wegen. Gib auch mir Trost. Ich klage mein Weib Nami, die Tochter des Wasserverkäufers Gubu, der Untreue an!«

Ben Nuphr strich eine Falte in seinem Burnus glatt. »Und deine Beweise?« fragte er den Früchtehändler.

»Seit sieben Monden, Herr, schenkt sie mir nicht das kleinste Zeichen ihrer Gunst.«

Ben Nuphr bog das Haupt zurück. »Besieh dich in einem Spiegel, Abu Hassan«, erwiderte er sanft. »und du wirst ihre Zurückhaltung begreifen. Die Jahre haben auch dich nicht jünger gemacht! Was kannst du sonst gegen sie vorbringen?«

»Früher schob mir Nami die besten Bissen zu und jetzt setzt sie mir nur dürres Gemüse und trockenes Fleisch vor!«, klagte Hassan.

»Betrachte dich noch einmal im Spiegel und du wirst sehen, daß dein Weib auch darin recht hat: du bist dick geworden. Hassan, und Nami tut gut daran, dir die vielen fetten Hammelflecken vorzuenthalten!«

»Sie ist halbe Nächte aus dem Hause. Kadi! Ist das auch kein Beweis?«

»Nami liebt die Natur. Sie wird nach des Tages

Ein verwickelter Fall von Otto Violon

Mühen Kühlung am Fluß suchen, während du in den Kneipen lüngerst.

»Mein Weib nimmt von Fremden Schmuck zum Geschenk!« brauste der Früchtehändler auf. »Hier, diesen Ring hab' ich bei ihr gefunden!«

»Du Narr!« entgegnete der Kadi. »Diesen Ring habe ich selbst ihr geschenkt, als sie meiner Frau in Kindsnöten hilfreich beistand. Sind das alle Beweise für ihre Schuld?«

»Ich habe sonst keine...« Der Früchtehändler senkte beschämt den Kopf. »Denn, daß sie im Schlaf den Namen eines anderen vor sich hinflüstert, wirst du ja nicht als Beweis gelten lassen!«

»Was für einen Namen?« beugte sich der Kadi interessiert vor.

»Sie spricht im Traum von Ben Jusuf, den ich nicht kenne!«

»Dein Weib ist schuldig!« polterte Ben Nuphr mit kreisrotem Gesicht. »Ich will ihr die gerechte Strafe für ihr schändliches Vergehen auferlegen. Ruf sie herein!«

Der Früchtehändler holte Nami aus dem Vorraum und zog sich auf einen Wink ins Kadi zurück.

»Du Tochter einer rüdgigen Hündin, die Ketten über dich!« schrie der Kadi das Weib an, als sie allein einander gegenüberstanden. »Seit wann bestrichst du mich mit Ben Jusuf?«

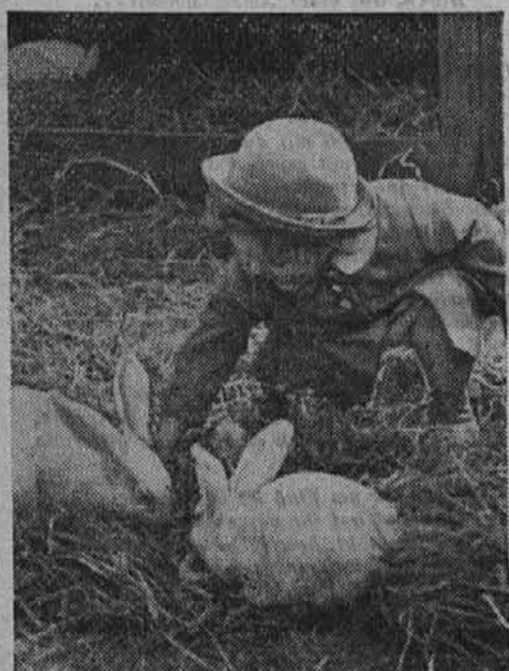
Mutz, Gretl, Erika? Die Stimmung wurde immer ausgelassener, wir tranken sogar Bruderschaft. Die Stunden vergingen. Schluß mit Jubel, die Wirtin mußte früh auf. Natürlich schlief auch die Witwe Pichler und die Töchter in Fremdenzimmern, die Einteilung allerdings kannte ich nicht. Als wir aus dem Gastzimmer in die Halle traten, war es dort stockfinster. Wir lachten und redeten fröhlichen Unsinn. Dann tastete sich jemand die Treppe hinauf, wir anderen folgten. Neben mir hörte ich atmen, ich streifte einen weichen Arm. War es Erika, war es Mutz, oder war es Gretl? »Due, flüsterte ich, »ich erwarte dich in der Glasveranda. Kommst du?« Kleines verhaltenes Schweigen. »Ja«, flüsterte es endlich zurück, »bis die anderen schlafen.« Erat am Gang oben um die Ecke konnte man sehen. Da stand ich nun mit den drei Mädchen. Unten in der Halle sprachen noch die Wirtin mit ihrer Schwester. Ich nahm Abschied. Mutz nickte bedeutungsvoll. Gretl drückte mir vielsagend die Hand. Und Erika kam mir beim Abschied so nahe, daß ich ihren heißen Atem spürte. War es also doch der süße Fratz Erika gewesen? Ich ging in mein Zimmer, in meinen Ohren brauste das Blut. Ein paar Türen klappten noch, dann wurde es still im Haus. Nun zog ich die Stiefel aus und schlich hinaus. Die Glasveranda lag am Ende vom Gang. Dort setzte ich mich in einen Korbsessel und wartete mit wild pochendem Herzen. Eine Diele knackte, leise Schritte — Erika mit den Füllbeinen — die herbe Gretl — die weiche fräuliche Mutz mit den Stromlinien — »Liebste!« flüsterte ich ihr zu, die da vor mir aus der Finsternis trat. »Pst«, hauchte sie zurück, »wir müssen leise sein.« Jetzt riß ich sie an mich, die Grazie, die Mutz, die Erika oder die Gretl, was kümmerte es mich, suchte wie wild ihren Mund und fand ihn auch. »Mensche, schrie da der Meier dazwischen, was bist du auch für ein Don Johann! Und welche von den drei Grazien war es eigentlich?« — »Die vierte, nämlich die Mutter, ich merkte es gleich an dem Barts, schloß Uffz. Breit aufzu und leerte unter dem Geräusch der Kameraden sein Glas.

„Till“ lovriš stotnije / Povest o pridnem psu

Če je zjutraj odkorakala pohodna stotnija, je že čakal Till, pes stotnije, pred vratmi, pozdravil s prijaznim mahanjem repa vojake in je nato poleg njih tekal, ko so pojo korakali. V H. so bili še drugi od delki čet, pa se za nje Till še skoro zme nil ni. Zvest je bil svoji pohodni stotnji. To je bilo naravnost čudno, ker se je stanje pohodne stotnije, kot je to pač v naravi stvari, stalno menjalo. Till je točno opazil to spremembo. Nasprotno. Kakor hitro se je pojavil nov mož v vrstah, ga je pes temeljito ovohal, da mu ne daje nič več in nič manj pažnje, kot vsakemu drugemu vo jaku. Till je sicer dajal prednost stotnji, ne pa posameznikom stotnije. Z vsemi je po stopal enako. Sledil je vsakemu in nobene mu, pustil se je od vseh krmiti in gladiti.

Ni se moglo reči, čegav je Till. Kako pa je sploh prišel k pohodni stotnji? Kaj to čega o tem ni nihče vedel. Po enih govori cah sta ga našla dva vojaka kot mladega ščeneta v cestnem jarku in tako dolgo zanj skrbela, dokler nista prišla k edinici, ki je odšla na fronto. — Kot rečeno: romantična zgodovina je bila nepotrjena, toda nekoli ko je bila dozdevna radi očitne pozornosti, katero je posvečal pes vsakemu do šlemu. Vzbudila je videz, kot da Till čaka nekoga, ki naj bi ga dobil pri pohodni stotnji.

Dnevno so se vrstile premestitve. Zato smo komaj opazili tovariša, ki je prišel iz okrevalnega oddelka. Umevno je, da ga je pozdravil tudi Till. In kako je priskočil k njemu! Ni dolgo vohal. Samo da ga je vi del in že ga je obljajal ves vesel — vse to se je zgodilo naenkrat.



Prijateljstvo z zajčkoma

Ko je novi tovariš zagledal psa, je obstal kot pričaran, da se je korakajoči vod pre trgal na dvoje in zgubil korak. Feldwebel se je obrnil, toda zaklel ni, s čimer je po navadi kaznoval tako motenje vojaškega reda.

Pes je dvakrat skočil na novega, potem pa je z očmi iskal naokrog. Vojak je razumel vprašujoči pogled psa. Nagnil se je na Tilla, je pogladil dolgo svetlorjavo dlako in rekel z omahujočim glasom: Ne, Till, Hansl ne pride več.

Zopet se je zavedel vojak in je stopal v istem koraku.

Kot vedno skače Till poleg stotnije. Pu stil je uhlje povešene in je vlekel rep po cestnem prahu.

Proti običaju in navadi to jutro med ko rakanjem niso peli.

Hermann Mailler

Poslednjih 15.000 Ainov

Umirajoče praljustvo Vzhodne Azije — Japonska odkrila otok Hokkaido

Vseučilišče Sapporo na japonskem otoku Hokkaido je pred kratkim izdalo prvi slo var jezika Ainov, da se ohrani poznejšim rodovom besedni zaklad umirajočega vzhodnoazijskega praljudstva, čegar kul tura je izredno zanimiva. Ljudstvo Ainov, ime pomeni »človek«, šteje danes samo še 15000 duš. Dobimo jih samo še na otoku Hokkaido, najsevernejšem otoku japonske ga cesarstva. »Tondenhei«, nekaki predniki moderne delovne službe so proti koncu prej šnjega stoletja po nalogu japonske vlade otok Hokkaido, ki se je prej imenoval Jezo, kolonizirali in usposobili za obdelovanje. Podvig japonskega naroda do nadvlade nad azijsko celino ej princel s seboj ta raz voj, slavno poglavje v zgodovini Japonske.

Na ta način so nastala na otoku Hak kaido prva delovna taborišča japonskih kmetov in rokodelcev, ki so tvorili središče kolonizacijskega dela. Gradile so se ceste in železnice, veliki deli otoške divjine so bili iztrebljeni in usposobljeni za obdelovanje, vedno več naseljencev je prišlo semkaj ra di pospeševanja japonske vlade in danes živi na otoku Hokkaido skoro 3 milijone ljudi. Glavno mesto Sapporo ima celo vse učilišče.

Pri odkrivanju otoka Hokkaido so nale teli na ljudstvo Ainov, ki je bilo rešeno pred popolnim izmrtjem radi zaščitnih ukrepov Japoncev. Aini so majhne rasti in rdečerja ve barve kože in se odlikujejo po podol govati lobanjah in močni rasti las. Njihov jezik je edinstven. Njihova obleka obstoji iz ličja z našitimi okraski. V njihovem lju bezenskem življenju so velikega pomena ropi žena — pogosto združeni s krvavimi boji — ženitev med sorodniki in mnogožen stvo. Čaščenje prednikov in malikov je ze



Narava si je odela lep pomladansko obleko.

(Rupp. PEZ., M.)

Bo svetu

Švedski antropolog profesor Sten Wahlund je preiskal razvoj telesne mere med novinci svoje države iz leta 1870. leta in ugotovil, da je tekom preteklih 70 let povprečna velikost šve dov narasla od 1,68 na 1,75 m. Odkritja gro bišč iz dobe okrog leta 1000. pa dajo spoznati, da so švedski Vikingi merili le 1,67 do 1,68 m, v tem ko je bil človek v kamni dobi 1,64 do 1,65 m velk. Med letom 1000. in pričetkom statističnih poizvedb 1870. leta je prebivalstvo države menda nazadovalo glede rasti. Od te ga časa naprej pa opazujejo zopet izredno močan porast velikosti do najnovejše dobe.

Mala vas »Glorianes« v Pirenejih bo, kakor se kaže, napolnila novo stran v premenljivi knjiži zgodovine zlatokopov. Prav za prav je to storila že v srednjem veku. Takrat so me nihi izpirali zlato za svete, cerkvi namenjene posode iz peska male pirenejske reke Boules. Stoletja in stoletja se je zlato s peskom izpi ralo v morje, dokler se ni zdaj Francija, ki so ji ugrabili njen zlat zaklad, povrnila na zlato v pesku rečice Boules. Trebilci in žerjavi so na potu v zasajano pirenejsko dolino; že so tudi dovršili eno cesto, kajti inženirji so ugo to villi, da vsebuje gora, ki jo oplakuje Boules, zelo zlatonosni kremenjak, ki opravičuje in dustrijsko pridobivanje zlata.

Deček, ki je prebil pri sorodnikih nekaj ted nov in bi naj se zopet peljal domov, se je od pravil peš na pot, namesto, kot bi moral, upo rabiti vlak. Potem ko je tri dni romal in po noči spal na prostem, ga je našel nek kmet v ega izžupanega in oddal v bližnjo bolnišnico. Tu so ugotovili, da je otrok radi izžupanosti oslepel in onemel. Po nekaj tednih dobre ne ge sta se pojavila zopet sluh in vid in mladenič je odšel zdrav, kot je bil prej, k svojim star šem domov.

Visoko pojmovanje požrtvovalnosti se vedno zrcali v darovih fronte za vojno zimsko po moč. Tako so darovali pripadniki neke pred Leningradom zaposlene poročevalne stotnije znatni znesek skoraj 14.000 RM. Tej vsoti ustreza povprečni znesek RM 120.— tako da je vsak posamezni pripadnik te stotnije dal vojni zimski pomoči na razpolago svojo front no doklado za 120 dni.

Silen vihar je na neki kmečki hiši v Boff zenu pri Holzmindnu prevrnil dimnik, ki je prebil streho in padel v spalnico, v kateri pa se na srečo ni nihče nahajal.

Führerjeva slika po vsem svetu

Tuji narodi gledajo na Adolia Hitlerja

Vprvč se je zgodilo, da ima dežela slika tuje ga državnega poglavarja na svojih pi semskih znamkah, ko je izdala pred dve ma letoma Italija znamke s sliko Duceja in Führerja.

»Il Führer« je postal vsakemu pripro ste mu človeku v Italiji pojem. Njegovo živ ljenje in delo sta splošno dobro italijanske ga naroda. »Mein Kampf« je doživel v Ita liji že 13 naklad. To poročilo našega rim skega dopisnika dopolnjuje telefonsko po ročilo našega poročevalca v Tokiu, da je danes Führer eden izmed najpopularnej ših nejaponskih državnikov. Tujcu na Ja ponskem pade v oči, kako zelo je razširjen »Mein Kampf« med vsem narodom. Zaupa nje v neomajno bojno moč nemškega na roda se ne nazadnje opira na zaupanje v svojega Führerja.

Tudi iz ostalih držav pakta treh velesil nam poročajo naši dopisniki o vtisu, ki ga napravlja Adolf Hitler na tuje narode. V najbornejših kočah romunskega kme ta, v Moldaviji, že lahko več let vidimo sli ko Führerja. Ni dragocena slika, noben lep okvir, pogosto samo izrezek iz časopisa. V pojasnilo pravijo priprosti ljudje: »Samo ta mož naš lahko reši pred boljše vizmom«.

Ravnatoko si je Oger svest nadkrilju jočega pomena Adolfa Hitlerja za novo Ev ropo. Najkrajšo pot do ogrskega srca do be dela Führerja kot vojskovodje. Na Slo vaškem je glavno mesto države od nedelje zjutraj skozi štiri dni v znamenju

rojstnega dneva Führerja. Bratislava je svečano okrašena z zastavami. V trgo vi nah vidimo slike Führerja, ki so okrašene z barvami tretjega Reicha in rožami.

Na Bolgarskem vidimo v mnogih pi sarnah in zasebnih hišah poleg slik bolgar ske kraljeve dvojice portret Führerja.

Iz daljnje Vzhodne Azije sporoča naš za stopnik v Šanghaju, da občutijo Kitajci Narodne Kitajske še večje simpati je kot poprej do Nemčije, odkar vodi Reich Adolf Hitler, medtem ko javlja dopisnik iz Bangkoka, da tudi v najoddaljenejših de lih države Thai, sredi džungel, ni nič ne navadnega dobiti sliko Führerja. »Mein Kampf«, je že pred več leti izšel v državi Thai v domačem jeziku in je že pošel. Do mača literatura o njem je obširna. V kinih pride do burnih ovacij, če pokažejo v nem ških tedenskih pregledih Führerja.

Iz drugega dela sveta, iz nevtralne Ar gentinije nam brzojavlja naš dopisnik v Buenos Airesu, da viteški duh Argentin cev brez pridržka prizna ustvarja joče delo vanje Adolfa Hitlerja. Če kdo na cesti bi ča razmere v svoji državi, pravi: »Sem spa da kak Hitler!«

V sorodni Španiji je prisodil predvsem brezkompromisni boj proti boljše vizmu, pri katerem je Španija sama udeležena, Füh rerju nadvse vzvišeni položaj v španskem mišljenju. Na Portugalskem, tako javlja naš dopisnik, narod naravnost hre

peni, da dobi o tem možu pravo sliko. Nove naloge, ki se podajo iz ustvaritve nove por tugalske države, silijo odgovornosti se za vedajočega Portugalca, da pozorno zasle duje delo in besede Führerja.

Iz severa poroča naš kopenhaski do pisnik, da razumejo delo in osebnost Füh rerja že v širokih krogih. Na švedskem je obstajalo preko vseh mišljenskih sporov že pred letom 1933. veliko zanimanje za razvoj v Nemčiji in osebnost Adolfa Hit lerja. Leta 1934. je izšel »Mein Kampf« v dveh jezikih, v švedskem jeziku leta 1941. je izšla nova izdaja. V zadnjih desetih letih je izšla cela množica knjig in brošur o Adolfu Hitlerju.

Na Norveškem je »Mein Kampf« iz šel šele leta 1941. Šele od zasedbe države si je ustvaril norveški narod resne vtise o Führerju Reicha in danes vidimo v števil nih prodajalnah države njegovo sliko.

Tudi v drugih državah, proti katerim se je Nemčija morala šele bojevati, predno so se mogle pridobiti za novi red, je pomenila zasedba po nemških četah vrez v ustvarja nje sodbe o Adolfu Hitlerju. Iz Pariza piše naš dopisnik, da je bilo šele po do godkih poletja 1940. v Franciji mogoče, da prikaže Führerja francoski javnosti v ob jektivni in dostojni obliki. Sedaj je »Mein Kampf« v vzorni predstavi in velikanski na kladi razširjen.

Na Nizozemskem je bilo že pred leti veliko povpraševanje po knjigi Füh rerja in nizozemske prestave so bile vedno hitro razprodane. Po vkorakanju nemških čet je izšla brošura pod naslovom: »Hočeš li vedeti resnico?«, ki je imela uspeh, ki ni

ma primere. V Belgiji sloni spoštovanje pred Führerjem večji del na tem, da je za grabil gospodarske in socialne probleme, s katerimi se že dolgo bori Belgija. Flamska izdaja »Mein Kampf« je bilo prodane nad 100.000 izvodov. — kar je pri samo 4,5 mi lijonihi Flamcev omembe vredno število.

Prvi »ognjeni stroj«

Na vznóžju porfirnih gora med Saalo in Fuhno leži blizu Halleja mesteca Löbejün, ki ima enega izmed najzanimivejših spome nikov Nemčije.

Na kot mož visokem kamenitem podstav ku se dviga s štirimi železnimi obroči ob da ni tri metre visoki parni valjar, in dve spominski plošči opozarjata na to, da gre pri tem kotlu za zadnji ostanek prvega par ne ga stroja, ki je bil zgrajen in z nemškimi materialom napravljen v Nemčiji.

Bilo je leta 1785., ko je dal nalog Fried rich Veliki, ki je s tem hotel dati vzgona nemškemu izumiteljskemu duhu, da se skonstruira sličen »ognjeni stroj«, kot jih je v Angliji na tucate stalo v rudnikih in služilo za odvajanje vode iz jam. Bergbau assessor Bückling iz Rothenburga se je zavzel za to zadevo in je izgotovil v krat kem času prvi nemški parni stroj, ki je najprej tri leta zvesto služil v kralja Fried richa jašku pri Hettstadt, dokler ga niso uporabili pri jaških »dobrih nade« pri Lö bejünü, kjer je neprestano deloval od leta 1795. do 1848.

Samo ob sebi umevno ni vzbudil prvi »ognjeni stroj« v Nemčiji malo zanimanja. V obratih so bili navezani na vodna kolea ali pa so vpregli konje v oje vitla,

Im Brennpunkt des Tages

V žarišču dneva

Die neuen Lebensmittelkarten

Novo živilsko nakaznice

In diesen Tagen werden die Lebensmittelkarten für die 49. Zuteilungsperiode vom 3. bis 30. Mai verteilt. Die Rationen bleiben im wesentlichen unverändert. In der Fettverteilung tritt dadurch eine Änderung ein, daß die über vierzehn Jahre alten Versorgungsberechtigten an Stelle von 125 Gramm Schlachtfetten die gleiche Menge Butter erhalten. Der Normalverbraucher erhält also wieder 500 Gramm Butter, außerdem 200 Gramm Margarine und 100 Gramm Speiseöl. Die Gesamtfettzuteilung bleibt für alle Verbrauchergruppen unverändert. Die Inhaber der Reichsfettkarten und die in Gemeinschaftsverpflegung Befindlichen erhalten eine Sonderzuteilung von 125 Gramm Käse. Sie ist in die Bestellscheinregelung einbezogen. Reisflocken werden auf die Stabschnitte der Nährmittelkarten künftig nicht mehr abgegeben. Die Bestellscheine für die neue Kartenperiode sind in der Woche vom 26. April bis 1. Mai bei den Verteilern abzugeben.

Für Sünder gegen das Rauchverbot

Onim, ki krše prepoved kajenja

In Berichten der Behörden, namentlich der Brandschauer, und aus Kreisen der Wirtschaft werden immer wieder Klagen darüber laut, daß sich die Gefolgsschaftsmitglieder in gewerblichen und landwirtschaftlichen Betrieben nach wie vor in unverantwortlicher Weise über das Rauchverbot hinwegsetzen. Gerade im Kriege muß aber auf die Befolgung der im Interesse des Schutzes der kriegswichtigen Betriebe und Vorräte erlassenen Vorschriften größter Wert gelegt werden. Jeder hat sich so zu verhalten, daß er feuergefährdete Betriebe und Anlagen, Wald, Heide oder Moorflächen nicht durch Rauchen oder Wegwerfen brennender oder glühender Gegenstände vorsätzlich oder fahrlässig in Brandgefahr bringt. Nun hat der Reichsführer # und Chef der Deutschen Polizei angeordnet, daß die Polizeibehörden entweder auf Antrag von Betriebsführern oder von Amts wegen die Raucherkontrollkarte bei dem Täter beschlagnahmen als polizeiliche Vorbeugungsmaßnahme gegen weitere Brandgefährdungen. Die Beschlagnahme wird der zuständigen Kartenstelle mit dem Ersuchen mitgeteilt, die etwa folgende neue Raucherkarte nicht vor Ablauf einer von der Polizei zu bestimmenden Frist auszuhändigen.

Die Zuteilung für werdende und stillende Mütter

Dodelitve bodočim in doječim materam

Der Reichsnährungsminister hat die Bestimmungen über Sonderzuteilungen für werdende und stillende Mütter sowie Wöchnerinnen neu zusammengefaßt. Die für den Bezug der Zulagen erforderlichen Bescheinigungen können den werdenden Müttern vom Zeitpunkt der Feststellung ihrer Schwangerschaft und den stillenden Müttern für die Dauer des Stillens jeweils für eine Zeit bis zu acht Wochen ausgestellt werden, den Wöchnerinnen für die ersten sechs Wochen nach der Niederkunft. Bescheinigungen von staatlich anerkannten Fachkräften der NSV, soweit sie vom Beratungsarzt beauftragt sind, und von Gesundheitspflegerinnen stehen den Bescheinigungen eines Arztes oder einer Hebamme nur hinsichtlich

Hans Joachim Frohner:

MLade lavorike — mlada srea

O mladostni ljubezni znamenitih mož

Aloysia poje skladbo takoj brez priprave. Je krasna arija, katere prekipevajoč topel občutek celó Mozartove poznejše najboljše arije niso prekosile. In Aloysia je dovolj muzikalična, da lahko sliši iz arije v srce segajočo izjavo ljubezni...

»Spravi se čimprej v Pariz«

Mozart živi v novem svetu. Le redkokdaj se sreča s svojimi dosedanjimi prijatelji iz Mannheima, le pri Weberjevih je kakor domač. Vsak dan poučuje Aloysio, ki prav čudovito napreduje ne samo v petju, ampak tudi v igri na klavirju in mu daje vedno jasnejše razumeti, da pozna njegovo nagnjenost in da mu je vrača. Srečne ure, srečni dnevi.

Po dolgem uvodu predlaga nekega dne Fridolin Weber mlademu skladatelju, da bi šel z njim, z Aloysio in Sophio na veliko umetniško potovanje v Italijo. Tam bi Aloysia nastopila kot primadona, Mozart bi skladal opere in zaslužil za začetek potrebni denar, vtem ko bi Sophie, ki je brezhibna gospodinja, kuhala na potovanju.

Misel, napraviti z Aloysio dolgo potovanje, je za ljubečega Wolfganga Amadeusa preveč zapeljiva, da bi mogel pri tem spoznati neizvedljivost tega fantastičnega načrta. Po želji Fridolina Webra sede in napiše svojemu očetu dolgo pismo, v katerem ga prosi, naj on prevzame za potovanje potrebne pisarije in obvesti najprijavnije prijatelje v Italiji.

Landrat dr. Hinteregger, Radmannsdorf:

Dve leti nemške uprave v Radmannsdorfu

Ustanovitev dostojnih službenih mest — Razdolžitve vseh občin

Kreis Radmannsdorf ima površinsko mero 1162 km² in okrog 50.000 prebivalcev. V njem je 19 občin, med njimi dve mestni občini, in sicer Aßling z 11.000 prebivalci in Neumarkt z okrog 4.000 prebivalci.

Kratki zmogoslavlji vojni pohod na Jugovzhodu je imel za posledico, da je bila Gorenjska že 1. maja 1941, prevzeta v nemško upravo. S tem dnevom so narasle nemški upravi velike naloge. Da te zahteve niso bile majhne, nam postane šele takrat jasno, če si predočimo, da je dežela Kärnten že od septembra 1939, dala veliko moč iz uprave kot vojaške vojni sili na razpolago. Vzlic temu je mogel der Politische Kommissar in Radmannsdorfu z upravnimi osebjem, ki mu ga je dodelil Reichstatthalter v Klagenfurtu, prevzeti upravo radmannsdorfskega okraja. Prevzem službenega mesta bivšega jugoslovanskega okrajnega glavarja se je popolnoma in brez trenja izvršil v dveh dneh. Urejanje celotnega spisovnega materiala je bilo opravljeno v nato sledečih dveh mesecih. Jugoslovanski uradniki in nameščenci so bili preskušeni glede svojega znanja, svoje izobrazbe, politične preteklosti in splošnega vedenja in zopet prevzeti v službo, v kolikor so bili sposobni. Večinoma so

bili zmogni nemškega jezika in so se, kakor se danes lahko ugotovi, povsem obnesli.

Spričo tega, da je napredovala ureditev uprave, da so bili korakoma uveljavljeni zakoni in uredbe na najrazličnejših stvarnih področjih in da je bila izgrajena samouprava Kreisa, se je moralo povišati tudi osebno stanje službenega mesta. Centralna mesta Relcha in Reichstatthalter v Kärntnu so stalno pošiljali nemške moči v zasedeno ozemlje.

Jugoslovansko okrajno glavarstvo je bilo nastanjeno v thurnskem gradu, v katerem je imelo šest službenih prostorov. Ostale prostore gradu je imelo 14 strank v najemu; njihova stanovanja so se morala po izselitvi šele spremeniti v pisarne. Jugoslovansko službeno mesto je bilo ob prevzemu v takem stanju, ki je zahtevalo temeljito spremembo. Že več let se ni nič čistilo. Nove nabave se niso izvršile, ker ni bilo razpoložljivih sredstev. Lotili smo se tako temeljite poprave celoga posloja. Vse to je bilo mogoče, kar je Chef der Zivilverwaltung dal na razpolago zadostna sredstva. Danes je službeno mesto tako opremljeno, da je vredno službenega mesta Velikonemškega Reicha. Kar se je na tem področju v kratkem času storilo, je vzbudilo pozornost tudi pri domačem prebivalstvu.

Razdolžitve občin

v vseh občinah dobro opremljene s potrebnimi orodji.

K temu bi bilo končno še omeniti, da so dobile občine od strani Reicha na razpolago obratnih sredstev v 1941. letu RM 1.500.000.— in v 1942. letu RM 3.100.000.—. Lastni dohodki občin pri tem niti niso upoštevani, ker so se realni davki določali in izterjevali še po starem jugoslovanskem pravu.

Zelo nujna naloga uprave je bila tudi ta, dati občinam občinske komisarije, ki bi zajamčili vodstvo občin po nemškem občinskem redu. Oblika nalog, ki so jih morale občine rešiti, je narasla od dne do dne in veliko zahtevala od občinskega komisarja in pisarniškega osebja občine. Potrebna so bila stalna šolanja, da so se občinski komisarji in njegovi strokovni sodrujki izvežbali na področju splošne in notranje uprave.

Včlenjenje v nemško gospodarstvo

Že prav kmalu je bil ustanovljen Ernährungsam (prehranjevalni urad) A in B in tako Kreis polagoma glede prehranjevalnega gospodarstva sousmerjen z Reichom. Toda kakšno obliko dela je morala uprava opraviti ravno na tem polju, presodi lahko samo v stvari poučen, ki ve, kakšni temelji in kakšen aparat so potrebni, da se zajamči redno prehranjevalno gospodarstvo na podlagi sistema življenjskih nakaznic. Posebno je pa državna uprava pazila na kontrolo cen.

für die berufstätigen Frauen wichtig ist. Der Reichshebammenschaft ist vom Reichsernährungsministerium eine Gesamtmenge Röstkaffee zur Verfügung gestellt worden, aus der jeder in der Geburt stehenden Mutter etwa 20 Gramm Röstkaffee als Stärkungsmittel ausgehändigt werden sollen. Für die in Kranken- und Entbindungsanstalten entbindenden Mütter bleibt es bei den Bestimmungen über die Zuteilung von Kaffee an diese Anstalten.

Ko kočijaž izpreže v Parizu pred gostilno »Pri treh Haimonovih otrokih«, mrmra, obrnjen h konjušniku:

»Imel sem že gotovo marsikatega prismojenega potnika, ampak takega človeka«, pri tem pokaže na Mozarta, »ki celih enajst dni neprestano poje in pri tem z obema rokama krili po zraku, pa še ne!« —

Vedno isti refren

Temna, zagonetna usoda se drži potovanja, ki ga je bil Mozart skupno s svojo materjo nastopil dne 23. septembra 1777. leta, da uteče ozkim razmeram duhovnega dvora v Salzburgu. Kakor je ta vožnja tudi pomembna za njegov umetniški in človeški razvoj, mu je vendar prinesla tolikanj razočaranj, žalosti in najbridkejšega dušnega trpljenja.

Glavni smoter tega potovanja je bil, dobiti brezskrbno, stalno plačano namestitev — vendar ga že volilni knez v Münchnu odslavi z odklonitvijo:

»Da, ljubo dete, ni nobenega prostega mesta, zelo mi je žal. Če bi se le kakšno mesto izpraznilo!«

To postane večno ponavljajoči se refren: »Ni nobenega prostega mesta tu!« Slišal ga je Mozart na svojem potovanju že v Augsburgu in Mannheimu, sliši ga sedaj v Parizu.

V metropoli ob Seini besni ta čas srdit boj med pripadniki italijanske opere pod vodstvom skladatelja Nikole Piccinija in pripadniki obnovitelja dramske glasbe Christoph Willibald Glucka. Mozart se ne vmešava v ta spor in se zato malo menijo.

Za varnost notranjdržavnega življenja posebno pomembna zdravstvena uprava je bila pridržana, v kolikor je bila uporabna, v ostalem pa je bilo zdravstvo izgrajeno v smislu nacionalsocialistične zakonodaje. Državni zdravstveni urad je bil opremljen s potrebnimi osebjem in avtomobili, tako da je kos vsem zahtevam nemške zdravstvene uprave. Z velikopotezno izgraditvijo prostorov v pritličju službenega posloja so bili ustvarjeni potrebni prostori in pisarne za Gesundheitsamt (zdravstveni urad) in TBC-Fürsorge (skrbstvo proti jetiki). Ustvarjeni so pogoji, da se lahko izpolnijo na polju zatiranja epidemij in kug in nalezljivih bolezni ravno v času vojne naraščajoče izredne naloge za zdravstveno oskrbo. Moderno in ustrezno opremljena rentgenska naprava zajamči oskrbo jetičnih. Z občasno izvršenimi preiskavami skrbi nemški zdravnik za popis in zdravljenje bolnikov.

Podvig zdravstva

Državni zdravstveni urad je pod vodstvom uradnega zdravnika pričel s popolnim poslovanjem za Kreis Radmannsdorf. V tem Kreisu ni in ni bilo javne bolnišnice. V Aßlingu se je za časa prevzema uprave nahajala bolnišnica bratovske skladnice, ki je razpolagala s 30 posteljami. To število postelj pa nikakor ne zadostuje vsem zahtevam. Bolnike, ki so potrebni oskrbe v bolnišnici, morajo spraviti v bolnišnice v Gallenfeisu, Villachu ali Klagenfurtu.

Se pod jugoslovanskim gospodstvom so se lotili gradnje nove bolnišnice za bratovsko skladišnico, ki bi razpolagala s 100 posteljami. Gradnja te bolnišnice, ki jo je Kreis prevzel, se nadaljuje, in z dopolnilno stavbo, ki je v surovem stanju že gotova, je pridobil prostor še za nadaljnjih sto postelj, tako da bomo dobili bolnišnico Kreisa z 200 posteljami. Tudi dom za sestre so že začeli graditi. Zagotovljena je celotna oprema bolnišnice.

Tudi na živnozdravniškem polju je zagotovljena izpolnitev nalog. Izvršujejo se potrebna cepljenja, ogled mesa se povsod vrši, za ta posel se šolajo in preiskujejo tudi laiki.

Šolstvo po vojnih ukrepih in po zasedbi ni bilo znatno prekinjeno. Ukrenjeno je bilo takoj vse potrebno, da so se na šolah lahko izvršila potrebna izboljšanja, popravila in dela razširitve. Do začetka novega šolskega leta jeseni 1941. so morali biti ustvarjeni pogoji, da se je lahko zopet začelo s poukom po nemških učnih močeh v prijaznih šolskih prostorih s potrebnimi novimi napravami in opremljenimi z nemškimi učili, Telovadišča, v kolikor jih še ni, so pripravljena z nakupom primernih zemljišč. Sredstva za izvršitev vseh teh nalog je dala država velikopotezno in zadostno na razpolago. V Karner-Vellachu (Aßlingu) so mogli na novo zgraditi devetrazredno šolo s stanovanji za učitelje. Danes poučujejo nemške učne moči na 34 ljudskih šolah in dveh meščanskih šolah. Obisk šole je v celem Kreisu zelo dober.

Pa tudi na področju samouprave Kreisa je potrebno storjeno. Prvi korak v to svrhu je bil napravljen z uvedbo javnega socialnega skrbstva. Vprvič je Chef der Zivilverwaltung v juliju 1941. l. z naredbou uredil javno skrbstvo. Vodila je računa zgolj o najnujnejših življenjskih potrebščinah in bi naj bila le začasen ukrep. Dne 1. aprila 1942. pa so bile tudi na Gorenjskem uvedene določila iz Für-

Gotovo, povsod kjer daje koncerte, mu vriskajo od veselja, ga slave kot velikega virtuozu. Toda tudi vsakega drugega virtuozu dolete te ovacije. In več kot virtuozu v Mozartu nočejo videti.

Mesto, ki je svojčas občudovalo čudežno dete, ne vidi sedaj čuda genija.

Veliko bolj ko glasbo ljubi Pariz čenče pri glasbi in senzaciji velikih strankarskih bojev pri njej. Kako bi mogel tu vzbujati pozornost Mozart, ta neznatni mladi mož?!

»Ni nobenega prostega mesta tu!«

Tako mu preostaja le še obsovažena tlaka poučevanja. Da, mora celó biti vesel, če sploh dobi kaj učencev.

Hotelska soba je nezakurjena in neprijetna. Z otrpanjenimi rokami sedi tukaj Mozartova mati, sklonjena nad pletenjem, in čaka sina. Izza Mannheima ni več doživel nobene svetle, prijazne ure. Bolna je, težko bolna, vedno mora ležati v postelji. Samotni, razočarani, prezebujoči in brez upanja ji v tem sovražnem, tujem mestu preostaja le še skrb za sina. Toda kako mu naj pomaga...

»... in ugasnila je kakor luč.«

To je pismo, ki ga piše Mozart duhovniku Johannu Bullingerju s prošnjo, naj očeta pripravi na sporočilo o smrti:

»V Parizu dne 3. julija 1778. Preljubi prijatelj! Samo za Vas. Žalujte z menoj, dragi prijatelj! Bil je to najbolj žalosten dan v mojem življenju — pišem to ob dveh ponoči — moram Vam vendar sporočiti, moje matere, moje ljube matere ni več! —

(Dalje prihodnjik.)

sorgepflichtverordnung (naredbe o dolžnosti skrbstva) in državna načela. Odsihmal se je vršila oskrba prebivalstva na enak način in v istem obsegu ko na drugem ozemlju Reicha. Pri Landratu je bil ustanovljen urad Kreisfürsorgeamt, ki mu je poverjena izvedba javnega skrbstva. V septembru 1941. l. je bilo urejeno tudi rodbinsko vzdrževanje in se je v teh pogledih danes že izvršilo popolno zenačenje z Reichom. Ta čas se vrše tudi priprave, da bo prebivalstvo deležno tudi dobrot pomoči za otroke, pomoči za izbrabo, posojil za zakonce itd.

Kreis je kupil bližnji samostan v Briesachu za ustanovitev okrožnega starostnega zavetišča. Vanj bo lahko sprejetih 80 oseb. Na eni strani bo to bistvena razbremenba deželnih zavodov, kamor so zdaj morali spraviti vse onemogle stare ljudi, na drugi strani pa bodo revni in hiralvi Kreisa lahko preživeli svoj večer življenja pod pažnjo strežnic iz svoje domovine.

Prizadevanja za stanovanjski problem

Omenimo naj še, da so pri Kreisu ustanovljena das Gemeinde- und Rechnungsprüfungsamt (urad za občine in pregled računov) in Kreisteueramt (okrožni davčni urad). S tem je dosežena varnost, da občine pravilno uporabljajo razpoložljiva sredstva in da se po zaključeni enotni oceni predpisejo in izterjajo vsi realni davki, da se za upravo potrebna denarna sredstva stekajo v Kreis in občine.

Posebna pozornost se obrača ustanovitvi novih stanovanj, zlasti v okrožnem mestu. Dovoljenih je že osem petstobnih in 24 štiristobnih stanovanj, v katera so se stranke že vselele. 32 stanovanj se gradi in so v surovem stanju že gotova. Še tekom leta se bo začelo z

Bralcem in raznašalcem Karawanken Bote!

Zaradi velikonočnih praznikov bo izšla prihodnja številka Karawanken Bote v soboto dne 1. maja.

gradnjo 12 novih stanovanj. Ravno tako bodo pripravili stanovanja v Neumarktlu in Aßlingu, kjer jih nujno potrebujejo.

S temi vrsticami smo hoteli le na kratko očrtati upravno izgradnjo, ki je bila v Kreisu Radmannsdorfu doslej opravljena. Če ta izgradnja v Kreisu danes še ni zaključena, se vendar že danes jasno spozna, da sta kljub gotovo ne majhnim zaprekom zadostovali dve leti nemške uprave, da se je napravil red v upravi in gospodarstvu. S tem pa so ustvarjeni tudi pogoji, da se gospodarstvo in uprava lahko preusmerita na potrebne vojne. Tudi ta Kreis naj s svojim upravnim aparatom prispeva k obrambi Reicha.

Aus dem Kreise Radmannsdorf

Aßling. (Nov kino.) Dne 16. aprila je bil svečano odprt nov kino. Stavbo, ki je nastala z dozdavo in prezidavo, predvsem pa s temeljito notranjo opremo starega kina, se lahko v vsakem oziru smatra kot lepo in namenu primerno. K otvoritveni svečanosti je povabil Kreisleiter goste iz vseh krogov prebivalstva. Za 500 ljudi velik prostor je bil do zadnjega kotička nabit poln. Ta kino je eden izmed najlepših na Gorenjskem. Najprej so predvajali Janningov film »Stare srce se zopet pomlad«, poleg tega je bil predvajan barvni film »Pisan krog«. Otvoritev novega kina pomeni za prebivalstvo Aßlinga dogodek izredne važnosti.

Meistern. (Knezova mati 99 let.) Meistern se lahko ponaša z najstarejšo članico KVB. Knezova mati Jera Lach je pred kratkim praznovala 99 rojstni dan čila in zdrava. V srečnem zakonu z že leta 1908. umrliim soprogom sta vzgojila 5 otrok, od katerih žive še trije: hčerka Maria; večni mladenič, daleč preko meja Gorenjske znani Gregor Lach, kateri je čez prekorčil 70 let, a je še vedno naj-

Aich. (Namestitev novega Ortsgruppenleiterja.) V nedeljo 18. aprila nas je počastil s svojim obiskom Kreisleiter Pilz, ki je nastavlil novega Ortsgruppenleiterja namesto premeščenega nadučitelja A. Zischkala, ki je odšel na novo službeno mesto v Littal. Zborovanje, katerega so se udeležili vsi funkcionarji stranke, oz. Kärntner Volksbunda, je otvoril Ortsgruppenführer KVB Hirschegger, na kar je imel primeren nagovor Kreisleiter, ki se je pri tem spominjal zaslug odidelega Ortsgruppenleiterja Zischkala. Nato je povzel besedo novoimenovani Ortsgruppenleiter Peter Rupprecht, kmetovalec v Aichu, ki je to zborovanje tudi zaključil.

St. Martin b. Littal. (Iz vaškega življenja.) Zadnji teden nas je obiskal voz Gailfima dvakrat in je predvajal za mladino posebno priljubljeno igro »Quax, der Bruchpilot« in »Japonsko letalstvo« in najnovejši tedenski pregled. Dan poprej nam je pokazal umetnik na harmoniki Pillich svoje znanje. Za njegovo pohvalo vredno igranje je nagradilo poslušalstvo z velikim odobravanjem. — Nedavno so našli mali otroci rodbine Kastelitz iz Javorja v gozdu večjo nabito patroino in so jo začeli razbijati s kamenjem; pri tem je eksplodirala in so bili zato ranjeni bolj

Aus dem Kreise Krainburg

Krainburg. (Živahno kulturno življenje.) V strankinem domu mesta Krainburga se je vršil zadnji nedeljski koncert, ki nam bo ostal vedno v spominu. Kulturni orkester pod vodstvom gospoda Ing. Horaka je napolnil srca vseh poslušalcev prvici s simfonijo pesnitvijo Haydna. Iz tega lahko razvidimo, da se lahko tudi med vojno dobo neizmerno stori na kulturnem polju, če je utelešena volja, veselje in ljubezen do kulture in visoke umetnosti v posameznih ljudeh in njih sroci. S čistim igranjem se je začela druga Haydnova simfonija v D-duru in je vedla z umirjenim iskrenim tonom v andante. Sledeči scherzo je donel sveže, lahko vznemeno in je razvijal z neizmerno lahko najbolj kočljivo in oblastno finese, s čimer se je stopnjeval učinek čudovite skladbe našega nemškega umetnika. Z občutljivo nagnjenostjo do harmoničnih, zvočnih milin je končala simfonija s čudovitim stavkom allegro, ki je sedaj dosegel višek! V nadaljnjem poteku večerne prireditve se je izkazala posebno pevška skupina BDM pod vodstvom gđc. Glautschnigove, ki nam je že pogosto pokazala svoje veliko znanje in se je pri tej prireditvi prav posebno izkazala. Naš dirigent, Ing. Horak, je nastopil

ali manj 3 otroci. — Zadnji nedeljo so se zbrali tudi vsi dečki in deklice iz St. Martina in okolice v strankinem domu, da so jih sprejeli v HJ. — Apeli HJ. so dobro obiskani. Veselo je gledati, če HJ koraka, igra šport, poje pesmi, se udeležuje zborovanj in prireditve KVB, in olepša praznike s pesmimi in predstavami. Vse to sta HJ. in BDM. že lepo pokazala na zadnji večerni prireditvi za starše. — Za vojake zbirajo časopise in knjige. Pri Ortsgruppi je napravljen stenski nabiralnik za zbiranje že prebranih knjig in časopisov. Prebivalstvo naj kolikor mogoče veliko teh stvari daruje.

Mautschitsch. (Apel.) Pred kratkim se je vršil v Mautschitsch apel, na katerem je dal Ortsgruppenleiter Pg. Steiner nove smernice. Posebno je opozoril na važnost zbiranja starega materiala in papirja.

Lusttal. (Gozdni požar.) V Senoschet, občina Weintal je izbruhnil v ponedeljek, 19. aprila, gozdni požar, ki se je bliskovito razširil in so ga udeležili šele prihodnji dan. Gosenja, ki ga je vodil Kreisführer FF gospod Thomas Homar iz Steina, so se udeležili poleg 10 požarnih bramb Kreisa Stein tudi možje Technischen Nothilfe iz Steina in Littal.

ta večer z moškim zborom, ki nas je razveselil prav posebno s čudovito čisto harmonijo glasov in čisto izgovarjavo. Na posameznih sodelujočih se je videlo, da so pri tem z dušo in telesom in lahko pričakujemo še nadalje najboljše od vseh, ki so nas osrečili s svojo umetnostjo. Obenem pričakujemo, da bomo prav kmalu zopet prisostvovali takemu umetniškemu užitku.

Krainburg-Wart. (Javno zborovanje NSDAP.) V petek, 16. aprila 1943 se je vršilo v kinski dvorani v Wartu ob 19. uri javno zborovanje NSDAP, na katerem je govoril Kreisleiter Krainburga, Pg. Kuš prebivalstvu Warta. Ko je vstopil v polno zasedeno dvorano, sta pela HJ in BDM pesem. Po pozdravu Ortsgruppenleiterja Pg. Reberniga je govoril Kreisleiter. Z zadovoljstvom je ugotovil veliko udeležbo prebivalstva in je obravnaval v svojem govoru splošni politični in vojaški položaj, kot tudi posebni položaj naš Gorenjskem. Po govoru Kreisleiterja, ki so ga sprejeli z velikim pritrditvijo, sta pela HJ in BDM še pesem, na kar je govoril zaključni govor Ortsgruppenleiter Pg. Rebernig in opozoril prebivalstvo na njegove dolžnosti. — Pred zborovanjem je obiskal Kreisleiter prostore službenega mesta, kjer je Ortsgruppenleiter predstavil posamezne sodelavce. Pohvalil je čistost posameznih službenih prostorov in se je prisrčno zahvalil Ortsgruppenleiterju in njegovim sodelavcem.

Krainburg-Wart. (Nogometna tekma.) Zadnji nedeljo se je vršila na športnem prostoru v Wartu pokalna tekma razreda B med novim moštvom Luftfahrt-Geräte-Werka, Krainburg in moštvom iz Veldesa. Izid 2:0 za LGW (polčas 1:0) odgovarja dejanskemu znanju. Moštvo LGW je poprej dobilo že 2 tekmi in sicer proti Krainburgu II 5:1 in proti Zwischenwässern 4:0. Prebivalstvo se zelo zanima za šport, kar izhaja iz lepega števila obiskovalcev, katerih je bilo okrog 350.

Zirklach. (Otvoritev vodovoda.) V sredo, 19. aprila je bil v Zirklach svečano odprt pred kratkim dovršeni novi vodovod. Na svečano okrašenem vaškem prostoru se je zbrala velika množica ljudi. V otvoritvenem govoru je pozdrvil župan Jakopina številne goste in se je vsem zahvalil za krpek pomoč in finančno podporo, s katero so podpirali gradnjo vodovoda. Nato je naprej govoril Ortsgruppenleiter, Pg. Kömelter, in se je spomnil v svojem govoru nedavno za Führerja in Reich padlega šolskega vodje in svojega časnega Ortsgruppenleiterja, Pg. Alfreda Huberja, ki se je tudi zavzemal za grad-

Kärnten čestita k rojstnemu dnevu Führerja

Klagenfurt, 19. aprila. V imenu Reichsgau Kärnten in Kärntnerskega prebivalstva je poslal Gauleiter dr. Rainer Führerju k njegovemu rojstnemu dnevu krasno mapo s slikami Kärntna in adresno s čestitkami, v kateri se poroča o uspehih oskrbe vojakov po stranki v Gauu Kärnten.

Učinek te oskrbe na fronto se izraža v številnih pismih poveljnikov, častnikov in moštva. Tako je pisal Generaloberst Dietl: »Z Vašo velikopotezno pošiljateljico božičnih daril ste napravili meni in s tem mnogim vojakom moje armade prav posebno veliko veselje. Izredno lepa in dragocena darila Gaua Kärnten, sem poslal dalje posebno zaslužnim vojakom.« Poveljnik nekoga Kärntnerskega gorskega polka piše: »Eno vemo mi stari frontni vojaki, da ne skrbi noben Gau v celem Reichu tako vzorno za svoje vojake, kot je to primer v Kärntnu.«

Pozdrav gorenjskih vojakov

Gorenjski fantje, ki služijo v garniziji Frankfurt an der Oder, nam pošiljajo velikonočne pozdrave, ki jih tukaj priobčujemo:

»Vesele in srečne velikonočne praznike želijo vsem znancem, gorenjskim fantom in dekletom v Frankfurtu služeči gorenjski fantje: Rudolf Krlhiker, Johann Kadiwetz, Ladislav Schirrig, Vitomir Erschen, Peter Stefe, Michael Klodnik, Pavel Seljak, Stanislaus Gleschtschitsch. Paul Hribernik, Johann Pirnat, Franz Mori, Alois Kujawetz, Franz Supan, Anton Rehberger, Marjan Hladnik, Bartholomäus Bogatel, Johann Jenko, Peter Bombek, Cyril Fröhlich, Andreas Kosetz, Josef Sajowitz, Johann Supantz, Johann Wodnik, Rudolf Mori, Paul Orehek, Franz Gradischnig.

njo vodovoda. Kreisleiter in Landrat sta se zaskupnostno delo, radi česar je bila izvedba hvallila prebivalstvu za njegovo vzgledno in sploh možna in sta obljubila, da jih bosta še nadalje krepko podpirala stranka in država za položitev vodovoda v vasi Unter Fernig in Kerschettten. Svečanost je zaključila pesem: »Nemčija, sveta beseda!«, katero je pela šolska mladina.

Zwischenwässern. (Uspeh zbirke WHW.) Ortsgruppenleiter je pri razgovoru z vodji o posameznih delih naznačil zaključek zbiranja za zimsko pomoč v preteklem letu 1942/43, kateri je bil prav zadovoljiv. Dohodki so znašali preko RM 34.000 napram izdatkom za razne podpore v znesku RM 58.000. Za zbiranje gre največ zahvale DAF, katero vodi v tukajšnji Ortsgruppi obratni vodja taninske tovarne B. M. Schmidt. Tudi ženska skupina je bila marljivo na delu. — Pred nekaj dnevi je umrl v Zwischenwässern po daljšem bolehanju 19 letni Tscherne Gustel.

St. Martin u. d. Großgallenberg. (Iz vaške kronike.) Mesečni apel se je vršil 18. aprila, pri katerem ni govoril Ortsgruppenleiter Rektor Binder samo o predstojci, lepo začetki akcij za zbiranje starega papirja, temveč je tudi razdelil Amtswalterjem, Zellen- in Blockleiterjem darila povodom Führerjevega rojstnega dneva, ki so izzvala veliko veselje. — NSKOV-Obmann Andreas Sore, ki je uvelde koristno delovanje, je zapustil občino. — Povsem občina vrzel v štabu sodelavcev je nastala radi odpotovanja soproge tovarniškega mojstra Anne Schwerzlerjeve domov v Brezgenz. Gospa Schwerzler je najboljša delovala radi svoje neutrudljivosti v Ortsgruppi in naj ji bo na tem mestu izrečena zahvala vse Ortsgruppe. — Od srede, 21. aprila se vrše uradne ure Ortsgruppenleitung vsako sredo v hotelu Grad ob 5. do 7. ure popoldne. Z ozirom na preobremenitev Amtswalterjev, posebno oblagajnika se nujno pozivajo Block- in Zellenleiterji, da se zglase točno ob 5. uri popoldne.

Diplom.-Optiker C. KRONFUSS Klagenfurt, Bahnhofstraße 15 bis auf weiteres jeden Vormittag geschlossen

Idealist (m) — idealist, sanjar
Idee (w) — zamisel, pojem, ideja
Igel (m) — jež
impfen — cepiti, koze staviti
indessen — medtem, med tem ko
ineinanderschlingen — zazankati, zaplesti
eno v drugo, drug v drugega
Inhaber (m) — imetnik
Insasse (m) — stanovnik
Insektenpulver (s) — mrčesni prašek
Instandhaltung (w) — vzdrževanje
intensiv — jak, intenziven
Irrenhaus (s) — blaznica, norišnica

Redewendungen

auf etwas hören — poslušati kaj, ubogati, ravhati se po...
etwas von sich hören lassen — dati glas
od sebe, sporočiti nekaj o sebi
in Hülle und Fülle — v izobilju, na prebitek, na pretek
vom Hundertsten ins Tausendste kommen — zgubiti se v malenkosti, postati dolgočasen
auf der Hut sein — varovati se koga, izogibati se
auf Schwierigkeiten stoßen — naleteti na zapreke, biti težko izvedljiv
jemanden zur Arbeit heranziehen — pritegniti koga k delu
eine Summe auswerfen — odmeriti, odločiti vsoto
inständig bitten — iskreno prositi

Dr. F. J. Lukas

Ausnehmen! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

169. STUNDE

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen

1. Kosten Sie diese Birne, sie ist honigsüß!
2. Das Honorar für Ihren Artikel werden wir Ihnen per Post überweisen.
3. Zur Erzeugung eines guten Bieres braucht man Hopfen und Malz.
4. Der Horcher an der Wand hört seine eigene Schand (Sprichwort).
5. Ich rate Ihnen gut: Hören Sie auf das, was ich Ihnen sage.
6. Es wird uns freuen, wenn Sie bald von sich hören lassen.
7. Nach der Matura ließ er sich als ordentlicher Hörer an der Universität in Graz eintragen.
8. Dieses Pferd hat seinen Huf verloren, der Hufschmied muß es neu beschlagen.
9. Wenn man Hühneraugen hat, soll man nicht zu enge Schuhe tragen.
10. In diesem Lande gab es Südfrüchte in Hülle und Fülle.

11. Erbsen und Bohnen nennt man Hülsenfrüchte.
12. Die Hummel brummt zwar, aber sie kann nicht stechen.
13. Bellende Hunde beißen nicht (Sprichwort).
14. Er kam bei seiner Erzählung vom Hunderten ins Tausendste, so daß es langsam uninteressant wurde.
15. Ein Hundertstel von einer Reichsmark ist ein Pfennig.
16. Hunger ist der beste Koch (Sprichwort).
17. Es ist nicht angenehm, wenn man hungrig zu Bette gehen muß.
18. Vor diesem Menschen muß man auf seiner Hut sein.
19. Nicht jeder Mensch ist ein Idealist.
20. Die Idee ist gut, aber ihre Ausführung wird auf Schwierigkeiten stoßen.
21. Der Igel ist ein sehr nützliches Tier.
22. Die Soldaten müssen sich gegen Typhus impfen lassen.
23. Ich bitte dich, den Brief aufzugeben, indessen zahle ich an einem anderen Schalter das Geld ein.

24. Die Schnüre waren so ineinander geschlungen, daß es nicht möglich war, sie zu lösen.
25. Können Sie mir sagen, wie der Inhaber dieses Geschäftes heißt?
26. Die Insassen des Irrenhauses wurden, soweit es möglich war, zu einfacher Arbeit herangezogen.
27. In der Apotheke kann man unter anderem auch Insektenpulver kaufen.
28. Jeder Betrieb muß für die Instandhaltung der Anlagen jährlich eine gewisse Summe auswerfen.
29. Ich bitte Sie inständig, von einer Anklage abzusehen.
30. In dem ganzen Gebäude roch es intensiv nach Gas.

Wörter

eintragen sich — vpisati se
Hörer (Universität) (m) — slušatelj
honigsüß — sladak, -a, -o, kakor med
Honorar (s) — plačilo, nagrada, honorar
Hopfen (m) — hmelj
Horcher (m) — prisluškovalec
Hühnerauge (s) — kurje oko
Hülsenfrucht (w) — sočivje
Huf (m) — kopito
Hufschmied (m) — podkovač
Hummel (w) — šmrli
Hundertstel (s) — stotinka
hungrig — lačen

Der Reichstatthalter in Kärnten
Der Chef der Zivilverwaltung in den besetzten Gebieten
Kärntens und Krains

Bekanntmachung

vom April 1943 über Preise für inländische Speisekartoffeln im Mai 1943.

Auf Grund der Verordnung über Erzeugerpreise für Speisekartoffeln, Futterkartoffeln und Fabrikkartoffeln im Kartoffelwirtschaftsjahr 1942/43 vom 11. Juni 1942 (RGBl. I S. 385) werden die Preise für inländische Speisekartoffeln für den Monat Mai 1943 wie folgt festgesetzt:

	für weiße, rote und blaue Sorten	für Königs- und gelbe Sorten	für Julinere- und Königsberger Sorten	für Julinere- und Königsberger Sorten
Erzeugerpreis frei Verladestation oder Verladestelle je 100 kg.	7.20	7.80	9.20	9.80
Erzeugerpreis frei Empfangstation je 100 kg.	7.60	8.20	9.60	10.20
Postpreis einschl. Versandverteilerspansse frei Empfangstation je 100 kg.	8.—	8.60	10.—	10.60
Höchstpreis ab Waggon oder Lager des Empfängers bei Selbstabholung durch den Kleinvertreiler je 100 kg.	8.80	9.40	10.80	11.40
Höchstpreis bei Lieferung frei Lager des Kleinvertreilers durch den Empfänger je 100 kg.	9.—	9.60	11.—	11.60
Höchstpreis bei Lieferung frei Keller des Verbrauchers durch den Empfänger je 100 kg.	9.60	10.—	11.40	12.—

Höchstpreis bei Lieferung ab Verkaufsstelle des Kleinvertreilers an den Verbraucher:

	I	II	I	II	I	II	I	II
je 100 kg RM	9.60	8.40	10.20	9.—	11.60	10.40	12.20	11.—
je 50 kg RM	4.80	4.20	5.10	4.45	5.80	5.20	6.10	5.50
je 5 kg RM	0.53	0.50	0.55	0.50	0.65	0.55	0.65	0.60
je 1 kg RM	0.11	0.10	0.12	0.11	0.13	0.12	0.14	0.13

Die unter I genannten Höchstpreise gelten für folgende Gemeinden: Klagenfurt, Viktring, Krumpendorf, Pörschach, Velden, Villach, Landskron, Spittal an der Drau, Seeboden, Millstatt, Teichendorf, Mallnitz, Heiligenblut, Lienz, St. Veit an der Glan, Friesach, Hüttenberg, Eberstein, Klein-St. Paul, Lölling, Ferlach, Windisch-Bleiberg, Bleiberg-Kreuth, Radentheim, Hermagor und Eisenkappel.

Abding, Krainburg, Kronau, Kropp, Lees, Litzl, Neumarkt, Radmannsdorf, Ratschach, Veldes und Schwarzenbach.

Bei Belieferung der Orte Heiligenblut, Hüttenberg, Bleiberg-Kreuth, Gmünd und Radentheim dürfen den Kleinvertreilerabgabepreisen für Mengen von 50 kg und mehr die zusätzlichen Kosten des Großvertreilers für die Zufuhr mit Lastkraftwagen ab nächstgelegener Bahnstation angehängt werden.

Die unter II genannten Höchstpreise gelten am flachen Land und in Gemeinden, deren Versorgung unmittelbar durch die Erzeuger sichergestellt ist, also in allen unter I nicht genannten Orten.

Bei Einkauf durch den Kleinvertreiler unmittelbar beim Erzeuger, soweit nach den Bewirtschaftungsvorschriften zulässig, ist dem Erzeuger zu vergüten:

1. Bei Selbstabholung vom Hof des Erzeugers der Erzeugerpreis frei Verladestelle.

2. Bei Lieferung des Erzeugers frei Haus oder Lager des Kleinvertreilers der Erzeugerpreis frei Empfangstation.

Für die unmittelbare Belieferung des Verbrauchers durch den Erzeuger gilt folgendes:

1. Bei Abholung durch den Verbraucher beim Erzeuger ist der frei Empfangstation festgesetzte Preis ohne Abzug zu bezahlen.

2. Bei Belieferung frei Keller oder frei Wohnung des Verbrauchers durch den Erzeuger sowie im örtlichen Marktverkehr darf der für die jeweilige Menge im betreffenden Preisgebiet zulässige Abgabepreis des Kleinvertreilers an den Verbraucher nicht überschritten werden.

Bei Belieferung von Großverbrauchern durch den Erzeuger ist

a) bei Selbstabholung beim Erzeuger durch den Großverbraucher der Erzeugerpreis abzüglich eines Betrages von 30 Rpf. je 100 kg bei Entfernungen bis 30 km, bzw. höchstens 50 Rpf. je 100 kg bei Entfernungen über 30 km zu bezahlen;

b) bei Zustellung frei Großverbraucher durch den Erzeuger darf der Erzeugerpreis frei Empfangstation sowie bei einer Lieferstrecke über 3 km für jeden weiteren km ein Transportzuschlag von 20 Rpf. je 100 kg, höchstens jedoch RM 1.40 je 100 kg, berechnet werden.

Bei der Belieferung von Großverbrauchern durch Verteller darf höchstens der jeweils zulässige Vertellerabgabepreis berechnet werden.

Für die Belieferung der Wehrmacht der Waffen-SS, der kasernierten Polizei des RAD und der Gemeinschaftslager gelten die Bestimmungen des Runderlasses Nr. 86/42 des Reichskommissars für die Preisbildung vom 12. September 1942 (II-108-14 597/42).

Gorenjskim poljedelcem
sporoča firma

Anton Warschek

Elektromaschinen-
Unternehmung

Domschale

da je prevzela zastopstvo in popravila poljedelskih strojev splošno znane firme

C. Prosch

Ing. Büro und Maschinen
Klagenfurt

SENF

Fabrik C. Wenger Klagenfurt



Theodor Rabitsch
St. Veit an der Savoe

ESSIG

Fabrik C. Wenger Klagenfurt



im Zivilbereich rät OSRAM:

1. Licht sofort ausschalten, wenn es nicht benötigt wird.

2. Glühlampen in jeder nicht leuchtlichten Brennstelle ausreichend locker schrauben.

3. Lampen und Leuchten beim Säubern schonend behandeln.

So schaffen Sie sich eine stille Lichtreserve für tagelichte Zeiten, und Strom wird auch dabei gespart.

Mravljinska jajca, arniko in vsa zdravila zelišča kupuje v vsaki količini

Walter Gremse
Kräutergroßhandlung
Graz, Gartengasse 22

Die Einzelhandelsbetriebe, mit Ausnahme der Trafiken, sind am Karsamstag nur Vormittag bis 13 Uhr in Oberkrain geöffnet.

Obrati trgovcev poedincev, z izjemo trafik, so na Gorenjskem na veliko soboto le dopoldne do 13. ure odprte.

Überleitungsstelle Handel, Krainburg

Leistungserfüllungswerk des Handwerks, Klagenfurt

Pflichtumschulung

Die Lehrgemeinschaft für Oberflächenbehandlung des Holzes für Krainburg findet am 30. April 1943, Beginn 1 Uhr nachmittags in der Tischlereiwerkstätte des Herrn J. Boschitsch, Krainburg, Am Strand 2, statt. Die Teilnahme an dieser Schulung ist für Tischler und deren Gefolgschaft Pflicht.

Haustochter für deutschen Villenhaushalt nach Oberkrain gesucht. Geboten wird: Dauerstellung mit Familienanschluss. Anfragen: Krebznitz Kalkwerke, Litzl!

Miedergeschäft

Berla Skudnigg

Klagenfurt

Gutenberghaus - Pernhartgasse 8

RADIO Schmidt

Klagenfurt - Lidnenskygasse Nr. 29

Übernimmt laufend Reparaturen

KAFFEE ERSATZ

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Mein derzeitiges Programm

Männer
Frauen
u. Kinder
von Größe
30 aufwärts

Gebirgs-
arbeitsschuhe

Bestellschein A/Geb.

Erprobte
Faltformen,
Solide
Machart

PAUL OBEREDER

Schuhfabrik, Krainburg, Veldeser Straße Nr. 41

Neue Adresse:

Javljam novi naslov:

Michael Mrak

Elektronunternehmen - Elektropodjetje, Radmannsdorf, Adolf-Hitler-Str. 8

Karl Pickl

IN BETRIEBSGEMEINSCHAFT MIT KAUFHAUS RADER

Klagenfurt, Kramergasse 8/1

Krainische Oel- und Fienisfabrik G. m. b. H.

erzeugt:

Leinöl

Leinölfirnis

Rizinusöl

Leinkuchenmehl

ZADRET
ZADRET & Co.

Freithof bei Krainburg

FERNUNTERRICHT

Private Vorbereitungskurse für die
Nichtschülerreifeprüfung

DR. W. HOFINGER, WIEN VII/62, MARIAHILFER STRASSE 8 / RUF B 304 58
Vorbereitung zur Reifeprüfung (Auch in Kursen): 1. An Oberschule und Gymnasium, 2. Zur Mittelschulabschlussprüfung der 4. klassigen Mittelschule für gehobenen Heamtenat.



Potrli v globoke žalosti naznanjamo vsem prijateljem in znanem, da je prenehala biti sree našega ljubljenega soproga, očeta, starca očeta, strica, gospoda

Georg Kollmann

državnega upokojenca.

Pogreb dragega ranjkega se vrši v petek dne 23. aprila ob 14. uri iz hiše žalosti na mestno pokopališče v Radmannsdorfu.

Priporočamo ga v blag spomin in molitev.

Radmannsdorf, 22. aprila 1943.

Rodbina Kollmann in ostalo sorodstvo.

Zahvala

Ob prebitki zgubi naše nad vse ljubljene hčerke, sestre

Marie Mali

nam je dospelo toliko izrazov srčnega sočutja, da se ne moremo vsakemu posebej zahvaliti. Posebno zahvalo zato izrekamo vsem sorodnikom, prijateljem in znanem, g. župniku, dr. in profesorju iz St. Georgena, družini Popovič, vsem, ki so nas v dnehi žalosti tolažili in nam stali ob strani ter vsem ostalim, ki so našo predrago rajnico spremili na zadnji poti ter obsuli njeno zadnje počivališče z venci in cvetjem.

Bog plačaj!

Unt. Veterno, 20. aprila 1943.

Zalujoči starši, bratje, sestre
in ostalo sorodstvo

Lichtspiele

Allgemeine Filmverhand G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

Assling

23. IV. um 20 Uhr
24. IV. um 16 und 20 Uhr
25. IV. um 14,30, 17 und 20 Uhr
26. IV. um 20 Uhr
Zwei glückliche Menschen
Für Jugendliche nicht zugelassen!

27. IV. um 16 Uhr
29. IV. um 16 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Chaterlieschen
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

27. IV. um 20 Uhr
28. IV. um 20 Uhr
29. IV. um 20 Uhr
Ich bin gleich wieder da
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Domschale

24. IV. um 19,30 Uhr
25. IV. um 14,30, 17 und 19,30 Uhr
26. IV. um 19,30 Uhr
Die kleine Residenz
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

26. IV. um 15,30 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Variete Filmstunde
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!
28. IV. um 19,30 Uhr
29. IV. um 20,30 Uhr
Krambambuli
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Krainburg

24. IV. um 19,30 Uhr
25. IV. um 14, 17 und 19,30 Uhr
26. IV. um 14, 17 und 19,30 Uhr
Die Tochter des Korsaren
Für Jugendliche nicht zugelassen!

25. IV. um 10,30 Uhr
26. IV. um 10,30 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Tischlein deck' dich!
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

Laak

24. IV. um 19,15 Uhr
25. IV. um 14, 16,30 und 19,15 Uhr
26. IV. um 16,30, 19,15 Uhr
Einmal der liebe Herrgott sein
Für Jugendliche nicht zugelassen!

28. IV. um 16,30 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Buntes Allerlei
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

Dienstag, 27. IV.
Mittwoch, 28. IV.
Hände hoch!
Parteifilm!

Littai

24. IV. um 19,30 Uhr
25. IV. um 16 und 19,30 Uhr
26. IV. um 19,30 Uhr
Geliebte Welt
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

28. IV. um 16 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Variete Filmstunde
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

28. IV. um 19,30 Uhr
29. IV. um 19,30 Uhr
Zwielicht
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Neumarkt

24. IV. um 19 Uhr
25. IV. um 14, 16,30 und 19 Uhr
26. IV. um 19 Uhr
Ein Zug fährt ab
Für Jugendliche nicht zugelassen!

24. IV. um 16 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Die verzauberte Prinzessin
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

28. IV. um 19 Uhr
29. IV. um 19 Uhr
Drei Frauen um Verdi
Für Jugendliche zugelassen!

Radmannsdorf

24. IV. um 20 Uhr
25. IV. um 16 und 20 Uhr
26. IV. um 16 und 20 Uhr
5000 RM Belohnung
Für Jugendliche nicht zugelassen!

28. IV. um 16 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Die verzauberte Prinzessin
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

28. IV. um 20 Uhr
29. IV. um 20 Uhr
Drei Väter um Anna
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Stein

24. IV. um 18 und 20,30 Uhr
25. IV. um 15,30, 18 und 20,30 Uhr
26. IV. um 20,30 Uhr
Hochzeit auf Bärenhof
Für Jugendliche nicht zugelassen!

28. IV. um 20 Uhr
29. IV. um 20 Uhr
Der ewige Quell
Für Jugendliche zugelassen!
29. IV. um 16 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Tischlein deck' dich!
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

St. Veit

24. IV. um 19 Uhr
25. IV. um 14, 17 und 20 Uhr
26. IV. um 17 und 20 Uhr
Himmelhunde
Für Jugendliche zugelassen!

24. IV. um 15 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Buntes Allerlei
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

Veldes

24. IV. um 17 und 20 Uhr
25. IV. um 14,30, 17 und 20 Uhr
26. IV. um 17 und 20 Uhr
Die heimliche Gräfin
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

24. IV. um 14,30 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Chaterlieschen
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

27. IV. um 20 Uhr
28. IV. um 20 Uhr
29. IV. um 20 Uhr
Prinzessin Sissy
Für Jugendliche zugelassen!

Wart

24. IV. um 16 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Tischlein deck' dich!
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

25. IV. um 14, 16,30 und 19 Uhr
26. IV. um 14, 16,30 und 19 Uhr
Waldrausch
Für Jugendliche zugelassen!

Wocheiner Tal

24. IV. um 19,30 Uhr
25. IV. um 15,30 und 19,30 Uhr
26. IV. um 19,30 Uhr
Meine Freundin Josefine
Für Jugendliche nicht zugelassen!

25. IV. um 13,30 Uhr
Märchenfilmvorstellung
Chaterlieschen
Jugendliche und Militär 30, Erwachsene 50 Rpf

Zu jedem Film die Deutsche Wochenschau!



Was sich solange bewährt
hat - das muß schon gut sein!

FRANCK

Kaffeemittel

SEIT 1925



Tinten-
Öl- und
Rost-Flecken?

FETTFREIE FLECKEN
können aus weißen
oder edelfarbenen
Stoffen schnell und
ohne jeden Nachteil
VERSCHWINDEN
DURCH

Heitmann

Flack-Entferner

NUR IM HANDEL ZU HABEN!

SEIT 35 JAHREN



DARMOL-WERK

D. A. L. SCHMIDGALL

CHEM. PHARM. FABRIK WIEN 82

Aus 1 Ei
zwei machen, geht
nicht. — Aber mit

Garantol

kann man den kleinen Vorrat, der
jeweils zugeteilt wird, strecken,
denn in Garantol halten sich die
Eier über 1 Jahr!



— und was wichtig ist: die Eier können zu jeder Zeit
unbedenklich entnommen und zugelegt werden!

Opußene Ivarne

Uporabne stroje
kupi

KURT FRICK

Klagenfurt
Salmstraße
Fernruf 1486



geschieht dir recht,
Kohlentkaut!

läßt die Flamme über den Kopf
and schlagen, verbrennt die so
die Pfoten und wölft auch noch
die TraumaPlast drauf
haben. — Hinzu! — Für uns gilt
Klein die Flamme, Gas, Kohle und
Strom sparen für die Rüstungs-
industrie

TraumaPlast

Esst auch Wunden schnell gesund

MAIOGLASI

Službo dobi
Knjigovodkinja,
stenotipistinja,
samostojna moč,
perfektna v
nemščini in slo-
venščini dobi ta-
koj mesto v ma-
nufakturni vele-
trgovini na Go-
renjskem. Pred-
nost večletna
praksa. Ponudbe
pod „Knjigovod-
kinja“ 897-1 na
K. B. Krainburg.

Prodajam lepo
mlado kravo, ki
je 6 mes. breja.
Hrastie 5,
408-8

Prodajam štiridel-
no črno emajli-
rano stojalo za
RM 50.— Udir,
Am Hang 149
Krainburg. 408-8

Prodajam 40 kom-
stolov in 6 kom-
miz, vse prav
dobro ohranjeno
za RM 550.—
pri K. B. Krain-
burg. Naslov pod 890-8

Inozemski pa-
tenti in varste-
na znamka važ-
nega množinske-
ga predmeta se
oddajo event. z
opremo pisarne
in proizvajanja
Vpraša naj se
pod 2264-6 pri
K. B. Krainburg.

Kolarskega po-
močnika takoj
sprejemem. Vsa
oskrba v hiši!
Josef Wrchow-
nik, Jama 15,
Krainburg. 416-1

Sprejemem za ta-
koj pod najbolj-
šimi pogoji služ-
kinjo k otrokom.
Po možnosti z
znanjem nemšči-
ne. Papirwaren-
handlung Piffel,
Domschale, Ober-
krain. 2217-1

Kot domačo hčer
sprejme nemško
gospodinjstvo v
vili na Gorenj-
skem. Sprejme se
v službo za stal-
no kot članica
rodbine. Vpraša
se pri Kreß-
nitzer Kalkwer-
ke, Littai. 2253-1

Hrana
Katera resno mi-
sleča vdova iz
Krainburga z
lastnim stanova-
njem bi hotela
vzeti v svo oskr-
bo samostojnega
uradnika? Cenj-
dopise pod „Pen-
sion“ 898-5 na
K. B. Krainburg.

Prodajam
Prodajam 2 kozi,
eno dobro mle-
karico, drugo
brejo. Franz Ar-
char, Weinzerl-
markt Straße
12, Laak-Zaier. 401-8

Kupim kredenco,
novo ali rablje-
no in dobro o-
hranjeno. Zame-
njam čevlje rjave
damske, salon-
ske št. 38 za ena-
kovredne špor-
ne čevlje na ve-
zala št. 37. Na-
slov pod 414-7
pri K. B. Krain-
burg.

Menjam
Zamenjam dobro
ohranjen globok
otroški voziček,
s 4 cm močnimi
gumami za ma-
lo „kromatično
harmoniko“ na
gumbe ali za
damsko kolo.
Naslov pod 417-
15 pri K. Bote
Krainburg.

Dam gramofon
za damsko kolo,
športni otroški
voziček ali za
kako drugo pro-
tivrednost. Po-
nudbe pod 402-
15 na K. Bote
Krainburg.

Kupim
Stedilnik, desni,
za vžigati, kupim
ali dam zanj
drugo protivred-
nost. Dopise na
V. P. Wischmarie
14, P. St. Veit.
408-7

Kupim stroj za
izdelavo ladijskih
tal (Schiffboden-
erzeugungsma-
schine). Eisen-
marke so na
razpolago. Po-
nudbe pod „Nui-
no“ 898-7 na
K. B. Krainburg.

Kupim klavirsko
harmoniko 80
do 120 basov ali
dam zanj žens-
ko ali moško
kolo z naplači-
lom. Cenjene do-
pise pod 872-7
na K. B. Krain-
burg.

Išče se za nakup:
nekaj vagonov
smrekovega, jel-
kovega, borove-
ga lesa, 19, 24 in
28 mm, 8 do 17
cm, paralelno ali
končno, iz žage
ali trgovine v
vseh kakovostnih
razredih. Visoka
stopnja nujnosti.
Ponudbe na Hans
Traninger, Holz-
großhandel, Kla-
genfurt, Völker-
markt Straße
12, Laak-Zaier. 401-8

1083-7

Izgubljeno
Dne 18. aprila
sem v vlaku
Klagenfurt Laak
popoldne poza-
bila modro roč-
no torbico z le-
gitimacijo in ži-
vilske karte. Po-
štenega najdite-
lja prosim, da jo
proti nagradi vr-
ne pod št. 400-
22 na K. Bote
Krainburg ali na
naslov legitima-
cije.

V nedeljo popol-
dne, dne 4. 4.,
sem na cesti Hllg.
Kreuz preko Gal-
lenfelsa do H8f-
leina zgubil uč-
no pogodbo in
pomočniško sprič-
evalo, 2 foto-
grafiji na ime
Adolf Mekutsch,
Kaiser 48, Ker so
zame važni do-
kumenti, prosim
najditelja, naj
jih odda proti
nagradi na K. B.
Krainburg. 404-22

V četrtek 16. 4.
sem v trgovini
Loipold v Krain-
burgu zgubil
med drenjem čr-
no nalivno pero,
Najditelja pro-
sim, da ga proti
nagradi odda na
K. B. Krainburg.
406-22

V nedeljo dne
11. aprila sem v
vlaku Ablling-
Krainburg poza-
bila svo voleno
jopico s svilen
podlogo. Pošteni
najditelj se na-
proša, da jopo
proti nagradi 20
RM odda pod
št. 411-22 na
K. B. Krainburg.

Razno
Med postajnim
poslopijem Laak
a. d. Zaier in Žu-
vajnico št. F408
je bila sredi
marca najdena
moška zapesna
ura. Vprašati v
županijski št. F
408. 2206-23

V sredo dne 14.
aprila je bila naj-
dena denarnica z
srednjo vsoto de-
narja na Miljah.
Dobi se pri Pi-
sovcu na Miljah.
410-23

Najel se je v ne-
deljskem opol-
danskem vlaku
St. Veit—Ablling
letni ženski plašč.
Dobi se pri
Schaufenster-
gestalter, Eisen-
großhandlung
Merkur, Krain-
burg. 407-23

Salt über 40 Jahren das Wahr-
zeichen für unsere wissenschaft-
lich erprobten und in aller Welt
praktisch bewährten Präparate

Chineselfabrik

Aktiengesellschaft Hamburg

ZAHVALA

Ob prebitki zgubi našega nad vse ljublje-
nega soproga, očeta, starega očeta

Jakoba Schusterschitz

železnikarja der DRB. v pokoju

se vsem sorodnikom, prijateljem in znancom
priporočno zahvalujemo. Posebno zahvalo izre-
kamo darovalcem vencev in cvetja, s katerim
ti so obsuli prerani grob ranjkega. Hvala tudi
vsem, ki so ga kropili in spremljali na njegovi
zadnji poti.

Medno, 19. aprila 1943.

Zahvaljoča družina Schusterschitz

Fr. Crobath

INH. DR. FRIEDRICH CROBATH

Manufaktur — Mode
Einzel- und Groß-Handelshaus
Herrenwäsche-Fabrikationen

GEGR. 1885 • FERNRUF 216

Empfiehlt sich als eine der ältesten Firma des Landes